

Elektrischer Anbausatz für Anhängerkupplung

Bestell-Nr. 23 10 07



7 polig für Mercedes C-Klasse W202 ab Bj. 11.93 - 05.00

Mercedes C-Klasse S202 ab Bj. 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

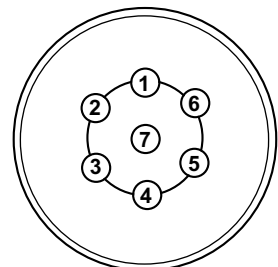
Inhalt:	1 Leitungsstrang 7 adrig	3 Schrauben M5 x 35	2 Blechschraube
	1 Steckdosengehäuse	5 Sprengringe M5	2 Y-AdaptersteckerW202
	1 Lichtmodul UN-03	5 Muttern M5	2 Y-AdaptersteckerS202
	1 Blinkmodul UN-09	2 Schrauben M5 x 10	6 Kabelbinder 200 mm

Anbauanweisung

- Bitte klemmen Sie das Massekabel an der Batterie ab!
!!Achtung!! durch Abklemmen der Batterie können gespeicherte Daten verlorengehen.
- Entfernen Sie die Kofferrauminnenverkleidungen zu den bei den Rückleuchten, so daß diese leicht erreichbar ist.
Die Ladekantenabdeckung und das Reserverad ausbauen.
- Zur Durchführung des Kabelstranges (Anschluß Steckdose) bohren Sie an geeigneter Stelle ein Loch ca. Ø 6 mm in die Reserveradmulde (genau hinter dem Halteblech für die Steckdose). Diese Bohrung ist auf ca. Ø 40 mm zu erweitern. Behandeln Sie die Bohrung mit einem geeigneten Korrosionsschutzmittel.
- Schließen Sie den Kabelsatz wie folgt an:
 - Das Leitungssatzende 7-adrig mit vormontierter Steckdose durch die unter Punkt 3 angebrachte Durchführung vom Kofferraum nach außen und weiter durch das Loch am Steckdosenhalter verlegen. Befestigen Sie die am Leitungsstrang befindliche Kabeltülle in der 40 mm Bohrung.
 - Es sind zwei verschiedene Gummidichtungen für die Steckdose montiert. Einer für den seitlichen und einer für den axialen Ausgang.
Seitliche Ausführung: Bei starrer AHK mit geschlossenem Steckdosenhalter und bei abnehmbarer AHK mit abklappbaren Steckdosenhalter. Hierzu den vorgestanzten Innenteil des Steckdosengehäuses herausstrennen. Wichtig !!! Bei abklappbaren Steckdosenhalter, Steckdosenabdichtung mit seitlichem Ausgang benutzen. Die Dichtung mit dem axialen Ausgang kann abgetrennt werden (wird nicht benötigt).
Axiale Ausführung: Bei starrer AHK mit geöffnetem Steckdosenhalter und bei abnehmbarer AHK ohne abklappbaren Steckdosenhalter. Die Dichtung mit dem seitlichen Ausgang kann abgetrennt werden (wird nicht benötigt).
 - Die Steckdose ist wie folgt belegt:

Bild 1

Stromkreis:	Kontaktbelegung:	Kabelfarbe :
Blinker links	1 (L)	schwarz / weiß
Nebelschlußleuchte	2 (54-G)	grau / weiß
Masse 1-8	3 (31)	braun
Blinker rechts	4 (R)	schwarz / grün
Schlußleuchte rechts	5 (58-R)	grau / rot
Bremsleuchte	6 (54)	schwarz / rot
Schlußleuchte links	7 (58L)	grau / schwarz



Kontaktbelegung
der Steckdose

- Gummidichtung und Steckdose mit den beiliegenden Schrauben und Muttern am Steckdosenhalter befestigen.
 - Auf ordnungsgemäßen Sitz der Dichtung achten!
 - Leitungssatz so verlegen, daß keine Scheuer- oder Knickstellen entstehen können!

6. Überprüfen Sie ob vor der Reserveradmulde die Trägerplatte für elektrische Zusatzeinrichtungen vorhanden ist.

7. Trägerplatte für elektrische Zusatzeinrichtungen ist vorhanden:

- a) Den Deckel von der Trägerplatte ausbauen. Befestigen Sie die beiden Module mit den beiliegenden Schrauben M5x10 auf der Trägerplatte. Stecken Sie die 10- und 14-fach Steckverbindung vom Leitungssatz auf die passenden Module ein.
- b) Das Leitungssatzende mit den Leitungen **schwarz/grün, gelb/weiß, weiß, lila/schwarz, lila/weiß** und **schwarz/rot** zur **rechten Schlußleuchte** entlang am fahrzeugeigenen Leitungsstrang im Bereich des rechten Radlaufes verlegen.
- c) Das verbleibende Leitungssatzende mit den 6-fach Steckverbinder zur **linken Schlußleuchte** entlang am fahrzeugeigenen Leitungsstrang im Bereich des rechten Radlaufes verlegen.

8. Trägerplatte für elektrische Zusatzeinrichtungen ist nicht vorhanden:

- a) Die vorhandene Syroporplatte ausbauen. Die Syroporplatte so ausarbeiten, dass man die beiden Module und die Kabelstränge wie oben unter Punkt 7, sauber unter dieser verlegen kann.

9. Die Ringösen der Leitungen **2x braun** an den fahrzeugeigenen **Massepunkt** am Kofferraum Radlauf links anschließen.

10. Fahrzeuge mit Parktronic:

Rechte untere B-Säulenverkleidung und Abdeckung am Türeinstieg hinten ausbauen. Die im Leitungsstrang vorhandene weiße Leitung vor zur rechten B-Säule verlegen. Die weiße Leitung mit der braun/weißen Leitung (Leitungsschleife) vom fahrzeugseitigen Leitungsstrang zusammenlöten und isolieren.

11. Fahrzeuge ohne Parktronic:

weiße Leitung wird nicht benötigt.

12. Nur Limousine:

- a) Die beiliegende Y-Adapter-Steckverbindung mit der Bezeichnung **2310L1** ist für die **linke** Seite vorgesehen. Hierzu die fahrzeugseitige Steckverbindung von der Rückleuchte lösen und mit dem passenden Gegenstück vom Y-Adapterstecker zusammenstecken. Die 8-fach Steckverbindung vom Adapterstecker auf die Rückleuchte einstecken. Den verbleibenden 6-fach Stecker mit dem Leitungssatz verbinden.
- b) Die beiliegende Adapter-Steckverbindung mit der Bezeichnung **2310R1** ist für die **rechte** Seite vorgesehen. Hierzu verfahren Sie genauso wie bei der linken Seite.

13. Nur Kombi:

- a) Die beiliegende Y-Adapter-Steckverbindung mit der Bezeichnung **2310L2** ist für die **linke** Seite vorgesehen. Hierzu die fahrzeugseitige Steckverbindung von der Rückleuchte lösen und mit dem passenden Gegenstück vom Y-Adapterstecker zusammenstecken. Die 6-fach Steckverbindung vom Adapterstecker auf die Rückleuchte einstecken. Den verbleibenden 6-fach Stecker mit dem Leitungssatz verbinden.
- b) Die beiliegende Adapter-Steckverbindung mit der Bezeichnung **2310R2** ist für die **rechte** Seite vorgesehen. Hierzu verfahren Sie genauso wie bei der linken Seite.

14. Die Ringöse der Leitungen **blau/rot** am Pluspol der Batterie anschließen.

Funktionshinweis Anhänger-Blinküberwachung:

Ein Defekt der Blinker des Anhängers wird im Anhängerbetrieb von der fahrzeugseitigen Kontrollleuchte über eine Erhöhung der Blinkfrequenz angezeigt!!

Alle Leitungsstränge mit beiliegenden Kabelbindern befestigen, alle Verkleidungen und demontierten Teile wieder einbauen.

Die Batterie wieder anschließen und sämtliche Fahrzeugfunktionen mit angeschlossenem Anhänger oder einem geeigneten Prüfgerät überprüfen.

Die Einbauanleitung ist dem Kunden auszuhändigen!!!

Electrical Set for Trailer Connection

Part no. 23 10 07

7-pin

Mercedes C-Klasse W202 manufactured 11.93 - 05.00

Mercedes C-Klasse S202 manufactured 12.96 - 03.01



23 10 07 / 05.15

Packing list:	1 7-conductor cable set	3 Screws M5X35	2 Sheet-metal screw
	1 Connection bunch casing	5 Spring washer M5	2 Plug with Y W202 adapter
	1 Module UN-03	5 Nuts M5	2 Plug with Y S202 adapter
	1 Module UN-09	2 Screws M5X10	6 Cable ties 200 mm

Installation instruction

1. Disconnect the ground cable from the battery!!!

Note! The battery off condition may cause data loss.

2. Remove the internal lining of the boot space at both rear lamps to gain an easy access to their gear. Remove the bottom cover of the luggage space and dismount the spare wheel.

3. In order to lead the cable bundle (to connect the plug-in socket), drill a hole of approximately 6 mm in diameter and in properly selected location in the spare wheel cavity (exactly behind the sheet grip of the plug-in socket). Ream the hole to about 40 mm in diameter. Protect the drilled hole with an appropriate anticorrosive agent.

4. Connect cable set in the following way:

- Draw 7-connector end of cable set with installed socket through the hole referred to in point three from boot outside and then through the hole in socket base. Fasten cable bush located on cable bunch in the hole inside the vehicle.
- There are two different washers under the socket. One is used by side entrance of leads, the other - in axis entrance.

Side entrance: used in permanent assembly of tow hook with closed socket holder and detached tow hook with folded socket holder. In such event, remove overpass in casing of connection socket.

Note !!! Use washer under socket assigned to side entrance for folded socket holder. Remove the other washer assigned for axis entrance (it will not be used).

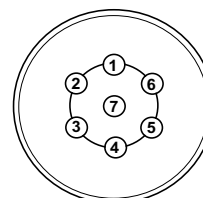
Axis entrance: used in permanent assembly of tow hook with opened socket holder and detached tow hook without folded socket holder.

Remove washer assigned for side entrance (it will not be used).

- Socket is connected according to the following scheme:

Picture1

Function	Contact description	Cable colour
Indicator left	1 (L)	black/white
Fog light	2 (54-G)	grey/white
Earth	3 (31)	brown
Indicator right	4 (R)	black/green
Tail light right	5 (58-R)	grey/red
Stop light	6 (54)	black/red
Tail light left	7 (58-L)	grey/black



Contact description in
7-pin socket

5. Assemble connection socket with packing washer using enclosed screws and nuts on socket holder:

- Carefully fasten washer in the appropriate way,
- Fasten electric bunch in such a way that there are no sharp bends and no wear.

6. Make sure that before the spare wheel cavity, there is a mounting plate for additional electric accessories.

7. There is a mounting plate for additional electric accessories:

- a) Remove the cover of the plate. Fix both modules on the mounting plate with provided M5x10 screws. Connect the 10-P and the 14-P plug of the wiring kit to appropriate modules.
- b) Lead the end of the wiring kit with **black/green, yellow/white, white, violet/black, violet/white** and **black/red** wires to the **right rear lamp**, along the bundle of wires in the vehicle, at the right inner wheel arch.
- c) Lead the other end of the wiring kit with a 6-P plug to the **left rear lamp**, along the bundle of wires, at the right inner wheel arch.

8. There is no mounting plate for additional electric accessories:

- a) Remove the foamed polystyrene plate and shape it in such a way to enable passing both modules and cable bundles underneath, following the description in 7.

9. Connect the eye terminals of the **2x brown** wires to **the grounding point** in the vehicle, in the boot space, at the left inner wheel arch.

10. Vehicles with the Parktronic system:

Dismount the lower right cover of pillar B and the cover at the door entrance behind. Lead the white wire of the wiring bundle to the right pillar B. Connect the white wire by welding with the brown/white wire (with a loop) of the bundle of wires in the vehicle and insulate.

11. Vehicles without the Parktronic system:

The white wire is not necessary.

12. Limo only:

- a) The provided plug-in connection with Y adapter, marked as **2310L1**, has been designed for the **left** side. Disconnect the plug-in connection from the rear lamp at the vehicle and connect with the matching counterpart of the plug with Y adapter. Lead the 8-P plug-in connection of the adapter plug to the rear lamp. Connect the other 6-P plug with the wiring kit.
- b) The provided plug-in adapter connection, marked as **2310R1**, has been designed for the **right** side. Proceed exactly as for the left side.

13. Estate only:

- a) The provided plug-in connection with Y adapter, marked as **2310L2**, has been designed for the **left** side. Disconnect the plug-in connection from the rear lamp at the vehicle and connect with the matching counterpart of the plug with Y adapter. Lead the 6-P plug-in connection of the adapter plug to the rear lamp. Connect the other 6-P plug with the wiring kit.
- b) The provided plug-in adapter connection, marked as **2310R2**, has been designed for the **right** side. Proceed exactly as for the left side.

14. Connect the eye terminals of the **blue/red** wires to the battery's "+" pole.

Remarks regarding trailer indicator operation:

Trailer indicator defect is signalled by a control light of the vehicle by increased flashing frequency!!

Fix all the leads with supplied band clips, assemble previously disassembled parts.

Connect accumulator and check all vehicle functions with connected trailer or other suitable testing device.

Assembly instruction for customers use!!!

Ensemble électrique pour brancher le crochet d'attelage

No art: 23 10 07

à 7 pôles Mercedes C-Klasse W202 à partir de la date de fabrication 11.93 - 05.00

Mercedes C-Klasse S202 à partir de la date de fabrication 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

Contenu:	1 Faisceau électrique à 7 fils	3 Boulons M5X35	2 Vis à tête
	1 Boîtier du jack de branchement	5 Rondelles élastiques M5	2 Fiche d'adaptation Y W202
	1 Module UN-03	5 Ecrous M5	2 Fiche d'adaptation Y S202
	1 Module UN-09	2 Boulons M5X10	6 Bornes à bande 200 mm

Instruction de montage

1. Débrancher le câble de masse de la batterie!!!
Attention! La déconnexion de la batterie peut entraîner une perte des données sauvegardées.
2. Enlever les revêtements intérieurs du coffre à bagages près de deux lampes arrières pour rendre l'accès facile.
Démonter la protection du bord du coffre à bagages et la roue de secours.
3. Afin de conduire le faisceau de câbles (connexion du nid) percer un trou d'environ de Ø 6 mm dans l'alvéole de la roue de secours (précisément derrière la poignée en tôle pour le nid de connexion). L'élargir ensuite à Ø 40 mm.
Sécuriser le trou percé avec un produit anticorrosion adéquat
4. Brancher le faisceau, en procédant de la manière suivante:
 - a) faire passer l'extrémité du faisceau à 7 fils avec la prise branchée à travers l'orifice décrit au point 3 du coffre à l'extérieur, et ensuite à travers l'orifice dans le rack de la prise.
Fixer le manchon du câble, situé sur le faisceau électrique, dans l'orifice à l'intérieur du véhicule.
 - b) il y a deux types des rondelles pour le jack. L'une est utilisée à la sortie latérale des câbles et l'autre à la sortie axiale.

Sortie latérale: Utilisée pour le crochet d'attelage fixé avec la poignée du jack fermée et pour le crochet d'attelage démontable avec la poignée de jack pliante. Le cas échéant, il faut enlever l'emboutissage dans le boîtier du jack de branchement.

Attention !!! A la poignée pliante du jack de branchement il faut utilisée la rondelle pour le jack destinée à la sortie latérale. Il faut enlever l'autre rondelle destinée à la sortie axiale (elle ne sera pas utilisée).

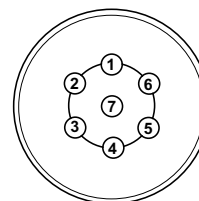
Sortie axiale: Utilisée pour le crochet d'attelage fixé avec la poignée du jack ouverte et pour le crochet démontable sans poignée pliante du jack de branchement.

Il faut enlever la rondelle destinée à la sortie latérale (elle ne sera pas utilisée).

- c) démonter le jack et brancher les câbles selon le schéma suivant:

Image1

Circuit électrique	Indication de jack	Couleur du câble
Feux clignotants gauches	1 (L)	noir/blanc
Feux antibrouillard	2 (54-G)	gris/blanc
Matière active	3 (31)	brun
Feux clignotants droits	4 (R)	noir/vert
Feux de position	5 (58-R)	gris/rouge
Feux stop	6 (54)	noir/rouge
Feux de position gauches	7 (58L)	gris/noir



Connecteur des câbles
le jack à 7 poles

5. Monter le jack de branchement avec la rondelle d'étanchéité à l'aide des vis et des écrous sur la poignée du jack:

- a) faire attention à la fixation correcte de la rondelle,
- b) fixer le faisceau électrique de la façon de ne pas casser les angles et de ne pas risquer les débits.

6. Vérifier si derrière l'alvéole de la roue de secours il y a le panneau pour les accessoires électriques supplémentaires.

7. Il y a le panneau pour les accessoires électriques supplémentaires:

- a) Démonter le couvercle du panneau. Monter les deux modules sur le panneau à l'aide des vis jointes M5x10. Connecter le branchement de connexion à 10- ou à 14 voies de l'ensemble de câbles aux modules adéquats.
- b) Faire passer l'extrémité de l'ensemble de câbles avec les câbles **noir/vert, jaune/blanc, blanc, violet/noir, violet/blanc et noir/rouge** jusqu'à **la lampe arrière droite**, le long du faisceau de câbles du côté du véhicule, dans la zone du passage de roue droit.
- c) L'autre extrémité de l'ensemble de câbles avec le branchement de connexion à 6 voies faire passer à **la lampe arrière gauche**, le long du faisceau de câbles du côté du véhicule, dans la zone du passage de roue droit.

8. Il n'y a pas de panneau pour les accessoires électriques supplémentaires:

- a) Démonter le panneau en polystyrène existant. Préparer le panneau de façon qu'il soit possible de faire passer au-dessous les deux modules et les faisceaux de câbles conformément à la description du point 7.

9. Connecter deux extrémités en œillet du câble **2x marron** au **point de masse** du côté du véhicule, dans le coffre à bagages, dans la zone du passage de roue gauche.

10. Les véhicules avec le système d'aide au stationnement:

Démonter la protection droite inférieure du montant B et la protection dans la zone de l'entrée de la porte, derrière. Le câble blanc présent dans le faisceau de câbles faire passer jusqu'au montant B. Le câble blanc souder avec le câble marron/blanc (boucle de câbles) du faisceau de câbles du côté du véhicule et isoler.

11. Les véhicules sans système d'aide au stationnement:

Le câble blanc n'est pas nécessaire.

12. Uniquement pour les limousines:

- a) Le branchement de connexion avec l'adaptateur Y marqué par **2310L1**, est destiné pour le côté **gauche**. Le branchement de connexion du côté du véhicule débrancher de la lampe arrière et connecter avec la fiche d'adaptation Y adéquate. Faire passer le branchement de connexion à 8 voies de la fiche d'adaptation à la lampe arrière. L'autre fiche à 6 voies connecter à l'ensemble de câbles.
- b) Le branchement de connexion avec l'adaptateur Y marqué par **2310R1**, est destiné pour le côté **droit**. Il faut opérer identiquement qu'en cas du côté gauche.

13. Uniquement pour les breaks:

- a) Le branchement de connexion avec l'adaptateur Y marqué par **2310L2**, est destiné pour le côté **gauche**. Le branchement de connexion du côté du véhicule débrancher de la lampe arrière et connecter avec la fiche d'adaptation Y adéquate. Faire passer le branchement de connexion de la fiche d'adaptation à la lampe arrière. L'autre fiche à 6 voies connecter à l'ensemble de câbles.
- b) Le branchement de connexion avec l'adaptateur Y marqué par **2310R2**, est destiné pour le côté **droit**. Il faut opérer identiquement qu'en cas du côté gauche.

14. Connecter les extrémités en œillet de câbles **bleu/rouge** au pôle positif de la batterie.

Fonctionnement du clignotant de la remorque:

Un défaut du clignotant est signalé par un indicateur de contrôle du véhicule qui clignote plus vite!!

Fixer tous les câbles à l'aide de bornes à bande, monter les pièces précédemment démontées. Brancher l'accumulateur et vérifier toutes les fonctions du véhicule avec la remorque raccordée ou par l'intermédiaire d'un instrument de test.

Les instructions de montage sont destinées au client!!!

Elektrische aansluitset voor trekhaak

Art. nr. 23 10 07

7-polige Mercedes C-Klasse W202 vanaf productiedatum 11.93 - 05.00

Mercedes C-Klasse S202 vanaf productiedatum 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

Inhoud: 1 Kabelboom met 7 aders	3 Schroeven M5X35	2 Blikschroef
1 Behuizing van de contactdoos	5 Verende ringetjes M5	2 Stekker met Y W202-adapter
1 Module UN-03	5 Moer M5	2 Stekker met Y S202-adapter
1 Module UN-09	2 Schroeven M5X10	6 Klemband 200 mm



Montage-instructie

1. Maak de massakabel los van de accu!
Attentie! Door het losmaken van de accu kunnen opgeslagen gegevens verloren gaan.
2. Verwijder de binnenbekleding van de bagageruimte bij beide achterlichten, zodat u deze makkelijk kunt bereiken.
Demonteer de het scherm van de rand van de laadruimte en verwijder het reservewiel.
3. Boor een gat met een diameter van circa Ø 6 mm op een geschikte plaats in de uitsparing voor het reservewiel (precies achter de blikken handgreep op het stopcontact) om de kabelbundel (aansluitblok) door te leiden. Maak deze geboorde opening groter tot circa Ø 40 mm. Bescherm de opening met een geschikt anticorrosiemiddel.
4. De kabelboom als volgt aansluiten:
 - a) kabelboom met 7 aders met de gemonteerde contactdoos door de in punt drie beschreven opening van de kofferruimte naar binnen en dan door de opening van de bevestigingsplaat van de contactdoos. De koker van de kabel die zich op de kabelboom in de opening in de binnenkant van het voertuig bevestigen.
 - b) er zijn twee verschillende onderliggers voor onder de contactdoos. Een van deze wordt gebruikt voor de zijdelingse loop van de kabel; de tweede bij de axiale loop van de kabels.

Zijdelings: Bij de vast gemonteerde trekhaak met gesloten bevestigingsplaat van de contactdoos en afneembare trekhaak met de inklapbare bevestigingsplaat van de contactdoos. In dit geval moet een tussenlaag van de contactdoos verwijderd worden.

Opgelet!!! Bij de inklapbare bevestigingsplaat van de contactdoos een onderligger onder de contactdoos voor de zijdelingse versie gebruiken. De tweede onderligger voor de axiale versie moet verwijderd worden (wordt niet toegepast).

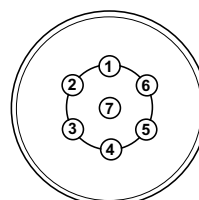
Axiaal: Bij de vast gemonteerde trekhaak met open bevestigingsplaat van de contactdoos en afneembare trekhaak zonder inklapbare bevestigingsplaat van de contactdoos.

De onderligger voor de zijdelingse versie moet verwijderd worden (wordt niet toegepast).

- c) de contactdoos volgens het onderstaand schema aansluiten:

Afbeelding1

Electrisch circuit	Markering contact	Kleur leiding
Linker knipperlicht	1 (L)	zwart/wit
Mistlicht	2 (54-G)	grijs/wit
Massa	3 (31)	bruin
Rechter knipperlicht	4 (R)	zwart/groen
Rechter parkeerlicht	5 (58-R)	grijs/rood
Remlicht	6 (54)	zwart/rood
Linker parkeerlicht	7 (58L)	grijs/zwart



Aansluiting van de kabels op de 7-polige contactdoos

5. Contactdoos samen met de onderlegger monteren m.b.v. bijgevoegde schroeven en moeren op de bevestigingsplaat van de contactdoos,
- a) let op dat de onderlegger juist bevestigd wordt,
 - b) de kabelboom zo monteren dat er geen scherpe knikken in komen en dat deze nergens tegen kan schuren.
6. Controleer of er zich voor de uitsparing voor het reservewiel een plaatje voor extra elektrische apparaten bevindt.

7. Er is een plaatje voor extra elektrische aansluitingen:

- a) Demonteer de bedekking van het plaatje. Bevestig beide modules op het plaatje met behulp van de meegeleverde schroeven M5x10. Sluit de 10- en 14-voudige aansluitblokken van de kabelbundel aan op de corresponderende modules.
- b) Leid het uiteinde van de kabelbundel met de **zwart/groene, geel/witte, witte, paars/zwarte, paars/witte** en **zwart/rode** kabels naar het **rechter achterlicht**, langs de kabelbundel aan de kant van het voertuig, in de buurt van de rechter wielkast.
- c) Leid het resterende uiteinde van de kabelbundel met het 6-voudige aansluitblok naar het **linker achterlicht**, langs de kabelbundel aan de kant van het voertuig, in de buurt van de rechter wielkast.

8. Er is geen plaatje voor extra elektrische aansluitingen:

- a) Demonteer het piepschuim plaatje. Bewerk het piepschuim plaatje zodanig dat beide modules en de kabelbundel eronder passen, in overeenstemming met bovenstaande omschrijving in punt 7.
9. Sluit de oogkabelschoenen van de **2x bruine** kabel aan op het **massapunt** aan de kant van het voertuig, in de bagageruimte, in de buurt van de linker wielkast.

10. Voertuigen met Parktronic:

Demonteer het rechter onderscherm van stijl B en het scherm in de buurt van de deuropening, aan de achterkant. Leid de witte kabel uit de kabelbundel naar de rechterstijl B. Soldeer de witte kabel aan de bruin/witte kabel (kabellus) van de kabelbundel aan de kant van het voertuig en isoleer de verbinding.

11. Voertuigen zonder Parktronic:

De witte kabel is niet nodig.

12. Alleen limousine:

- a) De meegeleverde stekkerverbinding met adapter Y, aangeduid als **2310L1**, is bestemd voor de **linkerkant**. Maak de stekkerverbinding aan de kant van het voertuig los van het achterlicht en verbind met de corresponderende stekker met adapter Y. Leid het 8-voudige aansluitblok van de adapterstekker naar het achterlicht. Verbind het resterende 6-voudige aansluitblok met de kabelbundel.
- b) De meegeleverde stekkerverbinding met adapter, aangeduid als **2310R1**, is bestemd voor de **rechterkant**. Handel hierbij exact hetzelfde als bij de linkerkant.

13. Alleen stationwagon:

- a) De meegeleverde stekkerverbinding met adapter Y, aangeduid als **2310L2**, is bestemd voor de **linkerkant**. Maak de stekkerverbinding aan de kant van het voertuig los van het achterlicht en verbind met de corresponderende stekker met adapter Y. Leid het 6-voudige aansluitblok van de adapterstekker naar het achterlicht. Verbind het resterende 6-voudige aansluitblok met de kabelbundel.
- b) De meegeleverde stekkerverbinding met adapter, aangeduid als **2310R2**, is bestemd voor de **rechterkant**. Handel hierbij exact hetzelfde als bij de linkerkant.

14. Sluit de oogkabelschoenen van de **blauw/rode** kabels aan op de positieve pool van de accu.

Opmerking omtrent knipperlicht van de aanhangwagen:

De beschadiging van een knipperlicht van de aanhangwagen wordt door een hogere frequentie van het knipperen van controlelampje in het voertuig aangegeven!!

Alle leidingen monteren met de bijgevoegde klembanden, eerder gedemonteerde onderdelen weer aanbrengen.
De accu aansluiten en alle functies van het voertuig controleren met aangekoppelde aanhanger of geschikt testapparaat.

Montage-instructie is voor de klant bestemd!!!

Elektrisk tilslutningssæt for trækkrog

Art. nr. 23 10 07

7-polet Mercedes C-Klasse W202 fra produktionsdato 11.93 - 05.00

Mercedes C-Klasse S202 fra produktionsdato 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

Indeholder:	1 7-leders trådbundt	3 M5X35 skrue	2 Pladeskrue
	1 Forbindelsesdåsens fatning	5 Fjederskive M5	2 Y-adapterstik W202
	1 Modul UN-03	5 Møtrik M5	2 Y-adapterstik S202
	1 Modul UN-09	2 M5X10 skrue	6 Båndklemme 200 mm

DK

Montagevejledning

- Slå venligst batteriets jordkabel fra!
Vigtigt! At slå batteriet fra kan føre til tab af gemte data.
- Fjern bagagerummets indvendige foring fra området omkring de to baglygter, så de sidstnævnte let kan nås. Fjern bagagerummets trins dække og reservehjulet.
- For at føre ledningsnettet (forbinde til stikkontakt) igennem, bor da et hul med en diameter på cirka 6 mm på et passende sted i reservehjulsfordybningen (lige bagved det elektriske stiks spændplade). Dette borehul skal udvides til cirka 40 mm i diameter. Anvend og påfør borehullet et egnet rusthindrende middel.
- Trådbundtet tilsluttes på følgende måde:

- trådbundtets 7-leders ende tillige med den påmonterede dåse føres igennem det under pkt. 3 beskrevne hul ud af bagagerummet og dernæst igennem et hul i dåsens holder. Den på trådbundtet anbragte kabelbøsning fastgøres i hullet i køretøjets inde.
- der forekommer to forskellige underlag til forbindelsesdåsen. En af dem er brugt ved ledningers sideføring, og den anden ved akselføring.

Sideføring: Er anvendt ved fastmonteret trækkrog med lukket greb af forbindelsesdåsen og ved aftagelig trækkrog med foldet greb af forbindelsesdåsen. I så fald skal man fjerne udboring i forbindelsesdåsens greb.

Vigtig!!! Ved foldet greb af forbindelsesdåsen skal man anvende underlaget bestemt til sideføringen. Det andet underlag til akselføring skal fjernes (det skal ikke anvendes).

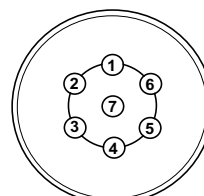
Akselføring: Anvendes ved fastmonteret trækkrog med åbnet greb af forbindelsesdåse og ved aftagelig trækkrog uden foldet greb.

Underlaget bestemt til sideføringen skal fjernes (det skal ikke anvendes).

- forbindelsesdåsen er tilsluttet efter det nedenstående skema:

Billede 1

Elektrisk kredsløb	Kontakt betegnelse	Ledningens farve
Venstre blinklys	1 (L)	sort/hvid
Tågelys	2 (54-G)	grå/hvid
Masse	3 (31)	brun
Højre blinklys	4 (R)	sort/grøn
Højre positionslys	5 (58-R)	grå/rød
Stoplygte	6 (54)	sort/rød
Venstre positionslys	7 (58-L)	grå/sort



Tilslutning af ledninger
i 7-polet forbindelsesdåse

- Forbindelsesdåsen tillige med tætningsskiven monteres ved hjælp af medleverede skruer om møtrikker på forbindelsesdåsens greb,

- sørg for korrekt montage af skiven,
- trådbundtet skal fastgøres uden at der opstår skarpe knæk og uden udsættelse af trådbundtet for slid,

6. Kontrollér, at der er en monteringsplade til ekstra elektrisk udstyr foran reservehjulsfordybningen.

7. Monteringsplade til ekstra elektrisk udstyr kan fås:

- a) Tag dækslet af monteringspladen. Fastgør de to moduler til monteringspladen og fæstn dem ved at anvende M5x10 skruerne, der er inkluderet i leveringen. Sæt ledningsnettets 10-stiks og 14-stiks stikforbindelse på de matchende moduler.
- b) Læg enden af ledningsnettet med de **sorte/grønne, gule/hvide, hvide, lilla/sorte, lilla/hvide** og **sorte/røde** kabler til den **højre baglygte**, ved at lægge det langs bilens eget ledningsnet ved den højre hjulkasse.
- c) Læg det resterende ledningsnets ende med 6-stiks stikforbindelse til den **venstre baglygte** forbi bilens eget ledningsnet ved den højre hjulkasse.

8. **Monteringsplade til ekstra elektrisk udstyr er ikke tilgængeligt:**

- a) Fjern den eksisterende styroskumplade. Klargør styroskumpladen, så de to moduler og ledningsnettet kan lægges pænt under den (jfr. punkt 7 ovenfor).

9. Forbind de **2x brune** kablers ringkabelskos tilslutningsklemme til bilens **jordforbindelse** på bagagerummet, ved venstre hjulkasse.

10. For biler med Parktronic (PDC):

Fjern det nedre højre B-stolpedække og dækket ved bagdøren. Læg det hvide kabel, der er tilgængeligt i ledningsnettet, frem til den højre B-stolpe. Sammenlod bilens ledningsnets hvide og brune/hvide kabel (karmoverføring) og isoler dem.

11. For biler uden Parktronic (PDC):

Det hvide kabel er ikke nødvendigt.

12. **Kun limousiner:**

- a) Den vedlagte Y-adapter stikforbindelse med mærket **2310L1** skal bruges på den **venstre** side. Til dette formål løsnes stikforbindelsen fra baglygten og forbindes til Y-adapterens stiks matchende modpart. Sæt Y-adapterens 8-stiks stikforbindelse på baglygten. Forbind den resterende 6-stiks stikforbindelse med ledningsnettet.
- b) Den vedlagte adapter stikforbindelse med mærket **2310R1** er beregnet til brug på den **højre** side. Til dette formål forsættes på samme måde som på den venstre side.

13. **Kun stationcar:**

- a) Den vedlagte Y-adapter stikforbindelse med mærket **2310L2** er beregnet til brug på den **venstre** side. Til dette formål løsnes bilens stikforbindelse fra baglygten og forbindes til Y-adapterens stiks matchende modpart. Sæt adapterens 6-stiks stikforbindelse ind i baglygten. Forbind den resterende 6-stiks stikforbindelse med ledningsnettet.
- b) Den vedlagte adapter stikforbindelse med mærket **2310R2** er beregnet til brug på den **højre** side. Til dette formål fortsættes på samme måde som på den venstre side.

14. Forbind det **blå/røde** kablers ringkabelskos tilslutningsklemme til batteriets pluspol.

Bemærkning angående virkning af pahangskoretojets blinklys:

Fejl i pahangskoretojets blinklys meldes af konstant blink af koretojets kontrolllys!!

Alle ledninger fastgøres med de medleverede bandklemmer, de tidligere afmonterede dele monteres på igen.

Bilbatteriet tilsluttes og dernæst skal man checke samtlige funktioner af koretojet med sammenkoblet pahangskoretojet, event. ved brug af et passende proveudstyr

Montagevejledningen er bestemt for kunden!!!

Elektrisk monteringssett for tihengerkontakt

Varenummer 23 10 07

7-polet Mercedes C-Klasse W202 produksjonsdato fra 11.93 - 05.00

Mercedes C-Klasse S202 produksjonsdato fra 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

Innholdsfortegnelse: 1 7-leder ledning
1 Kontaktboks
1 Modul UN-03
1 Modul UN-09

3 Skrue M5X35
3 Spennskive M5
5 Mutter M5
2 Skrue M5X10

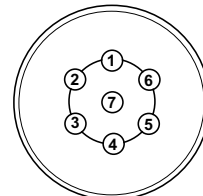
2 Plateskrue
2 Y-adapterkontaktW202
2 Y-adapterkontaktS202
6 Strekkavlaster 200 mm

Monteringsanvisning

- Vennligst klem jordingskabelen på batteriet.
Forsiktig! Tar du klemmen av batteriet, vil du miste de lagrede dataene.
- Fjern bagasjeromkledningen ved begge baklysene slik at du kommer lett til dem. Ta av lastekantkledningen og ta ut reservehjulet.
- Bor et egnet hull, ca. 6 mm i diameter, i reservehjulbrønnen for gjennomføring av kabelstrengen (tilkobling stikkontakt). Dette hullet må utvides til ca. 40 mm diameter.
- Tilkopl bunt til kontakten på følgende måte:
 - slutten av 7-ledning bunt av ledninger med påmonterte stikkontakten skulle føres gjennom åpning beskrevet i punkt 3 i bagasjerommet utvendig og senere gjennom en åpning i holderen av kopplingskontakten.
Kabelhylsen som befinner seg på bunten av ledninger i en åpning inne i bilen.
 - det finnes to typer pakninger som skal monteres under kontaktboksen. Den ene er brukt ved sideutlegging av ledninger, den andre ved aksial utlegging.
Sideutlegging: Brukt ved fast påmontert tilhengerfeste med lukket kontaktboks-feste og avtagbart tilhengerfeste med sammenleggbart kontaktboks-feste. I et slikt tilfelle må profilen i kontaktboksen fjernes.
Obs!!! Ved sammenleggbart kontaktboks-feste må pakningen beregnet for sideutlegging av ledninger anvendes. Den andre pakningen må fjernes (skal ikke brukes).
Aksial utlegging: Anvendt ved fast påmontert tilhengerfeste med åpent kontaktboks-feste og avtagbart tilhengerfeste uten sammenleggbart kontaktboks-feste.
Fjern pakningen beregnet for sideutlegging av ledninger (skal ikke brukes).
 - demonter tilhengerkontakten og tilkoble ledningene som beskrevet nedenfor:

Bilde1

Elektrisk krets	Stift	Ledningsfarge
Venstre blinklys	1 (L)	svart/hvit
Tåkelys	2 (54-G)	grå/hvit
Jord	3 (31)	brun
Høyre blinklys	4 (R)	svart/grønn
Høyre baklys	5 (58-R)	grå/rød
Stopplys	6 (54)	svart/rød
Venstre baklys	7 (58L)	grå/svart



Tilkobling av ledninger i den 7-polete kontakten

5. Kontaktboksen og pakningen monteres på kontaktfestet ved hjelp av medsendte skruer og muttere,

- a) påse at pakningen er montert korrekt,
- b) fest ledningsbunten slik at den verken er bøyd skarpt eller utsatt for slitasje.

6. Sjekk om det finnes festeplate for elektrisk tilbehør.

7. Det finnes festeplate for elektrisk tilbehør:

- a) Ta av dekslet til festeplaten. Fest begge modulene med de medfølgende skruene M5x10 på festeplaten. Stikk den 10-delte og den 14-delte koblingsboksen fra ledningssettet inn i den passende modulen.
- b) Legg ledningssettene med **sort/grønn, gul/hvit, hvit, lilla/hvit** og **sort/rød** til det **høyre baklyset**, før dem langs kjøretøyets ledningsstreng i området rundt det høyre hjulrommet.
- c) Legg den gjenværende ledningssettenden med den seksdelte stikkkontakten til det **venstre baklyset**, før den langs kjøretøyets ledningsstrengen i området rundt det høyre hjulrommet.

8. Det finnes ikke festeplate for elektrisk tilbehør:

- a) Ta av den påmonterte isoporplaten. Tilpass isoporplaten slik at du kan legge begge modulene og kabelstrengen rent under denne, slik det er beskrevet i punkt 7 over.

9. Koble festeøyene til den **2 x brune** ledningen til **jordingspunktet** ved venstre hjulrom i bagasjerommet.

10. Kjøretøy med Parktronic:

Demontér B-søyleledningen nederst til høyre og kledningen ved dørinngangen bak. Legg den tilgjengelige hvite ledningen fra ledningsstrengen til høyre B-søyle. Lodd sammen og isoler den hvite ledningen (ledningssløyfe) med den brun/hvite ledningsstrengen på kjøretøyet.

11. Kjøretøy uten Parktronic:

Den hvite ledningen trengs ikke.

12. Bare Limousine:

- a) Den medfølgende Y-adapter-stikkkontakten med betegnelsen **2310L1** er ment for **venstre** side. Løsne kontakten på kjøretøyet fra baklyset og sett sammen med det passende motstykket på Y-adapteret. Stikk den åttedelte stikkkontakten fra adapterkontakten inn i baklyset. Den gjenværende seksdelte kontakten kobles til ledningssettet.
- b) Den medfølgende Y-adapter-stikkkontakten med betegnelsen **2310R1** er ment for **høyre** side. Fremgangsmåten videre er den samme som for venstre side.

13. Bare Kombi:

- a) Den medfølgende Y-adapter-stikkkontakten med betegnelsen **2310L** er ment for **venstre** side. Løsne kontakten på kjøretøyet fra baklyset og sett sammen med det passende motstykket på Y-adapteret. Stikk den seksdelte stikkkontakten fra adapterkontakten inn i baklyset. Den gjenværende seksdelte kontakten kobles til ledningssettet.
- b) Den medfølgende Y-adapter-stikkkontakten med betegnelsen **2310R2** er ment for **høyre** side. Fremgangsmåten videre er den samme som for venstre side.

14. Koble de **blå/røde** festeøyene til plusspolen på batteriet.

Merknader angående bruk av tilhengerens blinklys:

Defekt av tilhengerens blinklys signaliseres med bilens kontrolllys ved å øke blinkefrekvensen!!

Alle ledningene monteres ved hjelp av vedlagte strekkavlastere, monter så alle demonterte elementer tilbake på plass.

Tilkoble batteriet og test kjøretøyets funksjoner med tilhenger eller bruk et egnet testapparat.

Monteringsanvisning er beregnet for kunden!!!

Elektrisk förbindelsebyggsats av bogseringskrok

Artikelnummer: 23 10 07

Med 7 poler Mercedes C-Klasse W202 från produktionsdatum 11.93 - 05.00

Mercedes C-Klasse S202 från produktionsdatum 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

Innehåll:	1 Ledningsändelse med 7 trådar	3 Skruv M5x35	2 Bleckskruv
	1 Kåpa av stickkontakt	5 Spänstiga underlägg M5	2 Y-adapterkontaktW202
	1 Modul UN-03	5 Mutter M5	2 Y-adapterkontaktS202
	1 Modul UN-09	2 Skruv M5x10	6 Bandklämma 200 mm

Montageanvisning

1. Var god att koppla bort jordkabeln från batteriet!!!
Obs!! Genom att koppla bort batteriet kan lagrade data förloras.
2. Ta bort innerklädseln i bagageutrymmet vid bakljusen, så att dessa är lättåtkomliga. Ta bort lastkantsskyddet och reservhjulet.
3. För kabelstammens genomföring (Anslutning Kontaktdosa) borrar du ett hål med Ø på ca 6mm på lämplig plats i reservhjulsbaljan (precis bakom kontaktdosans monteringsplatta). Detta hål skall utvidgas till en diameter på ca 40mm. Behandla hålet med ett lämpligt rostskyddsmedel.

Förbinda ett ledningarsknippe på ett följande sätt:

- a) en ändelse av ledningarsknippe med 7 trådar tillsammans med en monterad kontakt, leda genom ett beskrivet hål (i punkt 3) från bagageutrymme ut och senare vidare genom ett hål i kontaktfundament. Sätta fast en kabelhylsa som finns på ett ledningarsknippe i ett hål inne i fordonet.
- b) det finns olika typer av stickkontaktunderlag. En av dem är använd vid sidoledningförning, en annan vid axialförning.

Sidoförning: den används vid en fastmonterad bogseringskrok med en låst kontakts handtag och en avdragen bogseringskrok med en fällhandtag av kontakt. I detta fall måste man ta bort genompressning från stickkontaktkåpa.

Se till!!! Vid en fällhandtag i stickkontakt, måste man använda ett underlag under en kontakt till en sidoförning. Ett annat underlag förutsedd till en axialförning måste man ta bort. (det kommer inte att användas)

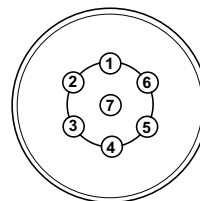
Axialförning: Den används vid en fastmonterad bogseringskrok med en öppet stickkontakthandtag och en avdragen bogseringskrok utan ett fällhandtag i stickkontakt.

Ett underlag förutsedd till en sidoförning måste man ta bort (det kommer inte att användas).

- c) demontera en kontakt och förbinda ledningar enligt ett följande schema.

Bild 1

Elektrisk krets	Kontaktmarkering	Ledningsfärg
Vänsterbinkerljus	1 (L)	svart/vit
Dimljus	2 (54-G)	grå/vit
Massa	3 (31)	brun
Högerbinkerljus	4 (R)	svart/grön
Högerpositionsljus	5 (58-R)	grå/röd
Vänsterbromsljus	6 (54)	svart/röd
Vänsterpositionsljus	7 (58L)	grå/svart



Ledningförbindelse i en stickkontakt med 7 poler

5. En stickkontakt tillsammans med tättningsunderlag, måste man montera med hjälp av bifogade skruvar och mutter på kontaktens handtag,

- a) se till att underlag är rätt monterat,
- b) sätta fast ett elektriskt knippe på så sätt, för att undvika vassa veck och genomslitning.

6. Kontrollera om fästplattan för elektriska tillbehör finns framför reservhjulbaljan.

7. Fästplatta för elektriska tillbehör finns tillgänglig:

- a) Ta bort fästplattans lock. Fäst bägge modulerna med de bifogade M5x10-skruvarna på fästplattan. Sätt in 10-vägs- och 14-vägskontaktanslutningen från kabelsatsen i de passande modulerna.
- b) Placera kabelsatsändan med kablarna **svart/grön, gul/vit, vit, lila/svart, lila/vit** och **svart/röd** till det högra bakljuset längs fordonets egna kabelstam i det högra hjulhusområdet.
- c) Placera den återstående kabelsatsändan med den 6-vägs kontaktanslutningen till det **vänstra bakljuset** längs fordonets egna kabelstam i det högra hjulhusområdet.

8. Fästplatta för elektriska tillbehör finns inte tillgänglig:

- a) Ta bort den befintliga styroporplattan. Utforma styroporplattan på så sätt, att man under den rent kan placera bägge modulerna och kabelstammarna enligt ovan under punkt 7.

9. Anslut öglorna på ledningarna 2x **brun** på fordonets egna jordningspunkt i bagageutrymmets vänstra hjulhus.

10. Fordon med Parktronic:

Ta bort den högra nedre B-stolpesklädseln och skyddet för det bakre dörrinsteget. Placera den befintliga vita ledningen i den främre kabelstammen till den högra B-stolpen. Löd samman och isolera den vita ledningen med den brun/vita ledningen (ledningsslinga) från fordonssidans kabelstam.

11. Fordon utan Parktronic:

vit ledning behövs inte.

12. Endast sedan:

- a) Den bifogade Y-adapterkontaktanslutningen med beteckningen **2310L1** är avsedd för den **vänstra** sidan. Ta här till loss kontaktanslutningen på fordonssidan från bakljuset och sätt samman med det passande motstycket från Y-adapterkontakten. Sätt fast den 8-vägs kontaktanslutningen från adapterkontakten på bakljuset. Anslut den återstående 6-vägs kontakten till kabelsatsen.
- b) Den bifogade Y-adapterkontaktanslutningen med beteckningen **2310R1** är avsedd för den **högra** sidan. Genomför här till samma förfarande som på den vänstra sidan.

13. Endast kombi:

- a) Den bifogade Y-adapterkontaktanslutningen med beteckningen **2310L2** är avsedd för den **vänstra** sidan. Ta här till loss kontaktanslutningen på fordonssidan från bakljuset och sätt samman med det passande motstycket från Y-adapterkontakten. Sätt fast den 6-vägs kontaktanslutningen från adapterkontakten på bakljuset. Anslut den återstående 6-vägs kontakten till kabelsatsen.
- b) Den bifogade adapterkontaktanslutningen med beteckningen **2310R2** är avsedd för den **högra** sidan. Genomför här till samma förfarande som på den vänstra sidan.

14. Anslut öglorna på **blå/röd** ledning till batteriets pluspol.

Släpvagnblinkare:

Släpvagndefekt signaliseras av kontrolljuss genom en högre blinkfrekvens!!

Sätta fast alla ledningar med bifogade bandklämmor, montera tidigare demonterade delar.

Förbinda en ackumulator och testa alla fordonets funktioner med en förbunden släpvagn eller en lämplig Testanordning.

Monteringsanvisning är bestämd för kunden!!!

Hinauskoukun sähköliitäntäpaketti

Tuotteen Nro: 23 10 07

7-napainen Mercedes C-Klasse W202 valmistuspäivämäärä 11.93 - 05.00

Mercedes C-Klasse S202 valmistuspäivämäärä 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

Sisältö:	1 7-johtoinen johtonippu	3 Ruuvi M5X35	2 Peltiruuvi
	1 Liittymispistorasian kotelo	5 Kimmoisa aluslevy M5	2 Y-adapteriW202
	1 Moduuli UN-03	5 Mutteri M5	2 Y-adapteriS202
	1 Moduuli UN-09	2 Ruuvi M5X10	6 Nippuside 200 mm

Kokoonpano-ohjeet

1. Irrota maadoituskaapeli akusta!!!

Varoitus!! Akun irrottamisen seurauksena tallennettuja tietoja voi hävitä.

2. Poista tavaratilan sisäosien verhoilut takavalojen kohdalta, jotta takavaloihin on esteetön pääsy. Irrota tavaratilan lastaussillan suojalevy ja vararengas.

3. Johdinsarjan läpiviemiseksi (pistorasialiitäntä) poraa sopivaan kohtaan vararenkaan koteloon n. Ø 6 mm suuruinen reikä (pistorasian pidikelevyn kohdalle). Suurennä porausreikä n. Ø 40 mm suuruiseksi. Käsittele porausreikä asianmukaisella ruosteenestoaineella.

4. Kytke johtonippu seuraavalla tavalla:

- Johda 7-nappainen johtonipun, jossa on kytketty pistorasia päällä kohdassa 3 kuvatus tavaratilan aukon kautta ulospäin, ja sen jälkeen liittymispistorasian alustan aukon läpi.
- Pistorasian alle käytetään kaksi erialista aluslevyä. Yksi näistä käytetään johtojen sivu-uloskäynti, toinen akseliuloskäynnin vieressä.

Sivuuloskäynti: Käytetään pysyvästi kiinnitettyyn suljettavaan hinauskoukkuun, jolla on suljettava kahvan pesä ja irrotettavan hinauskoukun kanssa, jolla on kokoonpantava pistorasian kahva. Sellaisessa tapauksessa on poistettava läpikäyntikumi liittymispistorasian kotelosta.

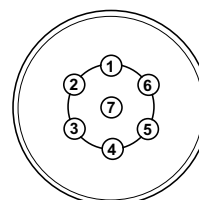
Huoma!!! Kokoonpantavan pistorasian tapauksessa on käytettävä sivu-uloskäynnille tarkoitettu aluslevy. On poistettava toinen aluslevy, joka on tarkoitettu akselisivu-uloskäynnille (Sitä ei käytetä).

Akseli-uloskäynti: Käytetään pysyvästi kiinnitetyn hinauskoukun tapauksessa, jolla on auettava pistorasian kahva ja irrotettavan hinauskoukun tapauksessa, jossa ei ole kokoonpantavaa pistorasian kahvaa. On poistettava sivu-uloskäynnille tarkoitettu aluslevy (Sitä ei käytetä).

- Pistorasian on kytketty alle olevan kaavion mukaisesti:

Kuva1

Sähköpiiri	Pistorasian merkintä	Johdon väri
Vasen suuntavalo	1 (L)	Musta- valkoinen
Sumuvalo	2 (54-G)	Harma- valkoinen
Maaliitin	3 (31)	Ruskea
Oikea suuntavalo	4 (R)	Musta-vihreä
Oikea parkkivalo	5 (58-R)	Harma- punainen
Jarruvalo	6 (54)	Musta-punainen
Vasen parkkivalo	7 (58L)	Harma- musta



Johtojen liittyminen
7-napaiseen pistorasiaan

5. Asenna liittymispistorasian tiivistealuslevyineen paketissa olevien ruuvien ja mutterien avulla pistorasian kahvaan,

- a) Kiinnitä huomiota aluslevyn oikeaan asennukseen,
- b) Aseta johtonipun sillä tavalla ettei muodostu jyrkkiä taivutuksia ja hiertymismahdollisuutta.

6. Tarkista, onko vararenkaan kotelon edessä asennuslevy ylimääraisille elektronisille laitteille.

7. Asennuslevy ylimääraisille elektronisille laitteille on olemassa:

- a) Irrota asennuslevyn kansi. Kiinnitä molemmat moduulit mukana olevilla ruuveilla M5x10 asennuslevyyn. Liitä johdinsarjan 10x- ja 14x-pistokekotelot niihin sopiviin moduuleihin.
- b) Vedä johdinsarjan pää, jossa on johtimet **musta/vihreä, keltainen/valkoinen, valkoinen, lila/musta, lila/valkoinen** ja **musta/punainen, oikeaan takavaloon** oikeassa pyöräkotelossa sijaitsevan ajoneuvon oman johdinsarjan suuntaisesti.
- c) Liitä jäljellä oleva 6x-pistokekotelo johdinsarjasta **vasempaan takavaloon** oikein pyöräkotelossa sijaitsevan ajoneuvon oman johdinsarjan suuntaisesti.

8. Asennuslevyä ylimääraisille elektronisille laitteille ei ole olemassa:

- a) Irrota styroksilevy. Muokkaa styroksilevyä niin, että molemmat moduulit ja johdinsarjat voidaan sijoittaa sen alle kohdassa 7 kuvatulla tavalla.

9. Liitä johtojen **2x ruskea** lenkkiliittimet ajoneuvon tavaratilan vasemmassa lokasuojassa sijaitsevaan maadoituspisteeseen.

10. Ajoneuvot, joissa on Parktronic-pysäköintitutka:

Irrota B-pilarin oikeanpuoleinen alaverhoilu sekä takaoven alaosan suojalevy. Aseta johdinsarjan valkoinen johto oikeanpuoleiseen B-pilariin. Juota valkoinen johto yhteen ajoneuvonpuoleisen johdinsarjan ruskean/valkoisen johdon (linjasilmukaliitin) kanssa ja eristä.

11. Ajoneuvot, joissa ei ole Parktronic-pysäköintitutkaa:

Valkoista johtoa ei tarvita.

12. Vain limusiinit:

- a) Oheinen Y-adapteriliitin, jossa on tunnus **2310L1** on tarkoitettu **vasemmalle** puolelle. a) Irrota sitä varten ajoneuvonpuoleinen liitin takavalosta ja liitä se sopivaan vastakappaleeseen Y-adapterissa. Liitä adapterin 8x-pistokekotelo takavaloon. Liitä jäljellä oleva 6x-liitin johdinsarjaan.
- b) Oheinen Y-adapteriliitin, jossa on tunnus **2310R1** on tarkoitettu **oikealle** puolelle. Toimi sen kanssa samoin kuin vasemmalla puolella.

13. Vain kombit:

- a) Oheinen Y-adapteriliitin, jossa on tunnus **2310L2** on tarkoitettu **vasemmalle** puolelle. a) Irrota sitä varten ajoneuvonpuoleinen liitin takavalosta ja liitä se sopivaan vastakappaleeseen Y-adapterissa. Liitä adapterin 6x-pistokekotelo takavaloon. Liitä jäljellä oleva 6x-liitin johdinsarjaan.
- b) Oheinen Y-adapteriliitin, jossa on tunnus **2310R2** on tarkoitettu **oikealle** puolelle. Toimi sen kanssa samoin kuin vasemmalla puolella.

14. Liitä johtojen **sininen/punainen** lenkkiliittimet akun plusnapaan.

Perävaunun vilkun toimintaa koskevat huomautukset:

Perävaunun vilkun vika osoitetaan ajoneuvon kontrollivalon vilkuntataajuuden nostamisella!!

Kytke kaikki johdot liitettyjen nippusiteiden avulla. Asenna aikaisemmin irrotetut osat.

Kytke akku ja tarkista sopivalla testauslaitteella, toimivatko kaikki ajoneuvon ja kytketyn perävaunun toiminnot.

Asennuskäyttöohje on tarkoitettu asiakkaalle!!!

Kit di congiunzione del gancio per rimorchio

N. art: 23 10 07

A 7 poli Mercedes C-Klasse W202 dalla data di fabbricazione 11.93 - 05.00

Mercedes C-Klasse S202 dalla data di fabbricazione 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

Contenuto: 1 Fascio elettrico a 7 fili	3 Viti M5X35	2 Vite a lamiera
1 Scatola della presa di collegamento	5 Rosette elastiche M5	2 Spina con adattatore Y W202
1 Modulo UN-03	5 Dadi M5	2 Spina con adattatore Y S202
1 Modulo UN-09	2 Viti M5X10	6 Morsetti da banda 200 mm

Istruzioni per montaggio

1. Scollegare il cavo di massa dall'accumulatore!!!
Attenzione! In seguito allo scollegamento dell'accumulatore, i dati memorizzati possono essere persi.
2. Togliere il rivestimento interno dallo spazio del baule in prossimità di entrambi i fanali posteriori in modo tale da renderli accessibili. Smontare la protezione del bordo della zona di carico e la ruota di scorta.
3. Per poter passare il fascio di cavi (collegamento del connettore a spina) praticare un foro di ca. Ø 6 mm nel vano per ruota di scorta (precisamente dietro il manico di lamiera per il connettore a spina). Allargare il foro fino a ca. Ø 40 mm. Proteggere il foro praticato con un adeguato mezzo anticorrosivo.

4. Collegare il fascio procedendo nel modo seguente:

- a) Far passare l'estremità del cavo a 7 fili con la presa montata attraverso il foro descritto al punto 3 dal bagagliaio all'esterno, e successivamente attraverso il foro nella base della presa.
Fissare la boccia del cavo, messa sul fascio elettrico, nel foro all'interno del veicolo.
- b) Ci sono due rondelle diverse per prese. L'una di loro viene utilizzata per l'uscita laterale dei cavi, e l'altra all'uscita assiale.

Uscita laterale: Utilizzata per il gancio per rimorchio montato fisso con il manico chiuso della presa e con il gancio smontabile con il manico piegato della presa. In tale caso, bisogna togliere l'imbutitura nella scatola della presa di collegamento.

Attenzione!!! Per il manico piegato della presa, bisogna utilizzare la rondella per la presa destinata all'uscita laterale. L'altra rondella destinata all'uscita assiale va tolta (non sarà utilizzata).

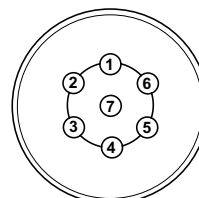
Uscita assiale: Utilizzata per il gancio per rimorchio montato fisso con il manico di presa aperto e con il gancio smontabile senza manico piegato della presa.

La rondella destinata all'uscita laterale va tolta (non sarà utilizzata).

- c) La presa è montata secondo lo schema seguente:

Immagine1

Circuito elettrico	Indicazione della presa	Colore del cavo
Luce di indicatore di direzione sinistra	1 (L)	nero/bianco
Luce antinebbia	2 (54-G)	grigio/bianco
Materiale attivo	3 (31)	marrone
Luce di indicatore di direzione destra	4 (R)	nero/verde
Luce di posizione destra	5 (58-R)	grigio/rosso
Luce di arresto	6 (54)	nero/rosso
Luce di posizione sinistra	7 (58L)	grigio/nero



Collegamento dei cavi alla presa a 7 poli

5. Montare la presa di collegamento insieme alla rondella di guarnizione, a mezzo delle viti e dadi in dotazione sul manico della presa,

- a) Fare attenzione al fissaggio corretto della rondella,
- b) Fissare il fascio elettrico in modo da non rompere gli angoli e non rischiare grippaggi.

6. Controllare se prima del vano per la ruota di scorta c'è una piastra portante per strumenti elettrici ausiliari.

7. **È presente la piastra portante per strumenti elettrici ausiliari:**

- a) Smontare il coperchio della piastra portante. Fissare entrambi i moduli sulla piastra portante utilizzando a questo scopo le viti M5x10 in dotazione. Collegare il connettore a spina a 10 e a 14 poli dal kit di connettori agli adeguati moduli.
- b) Portare l'estremità del kit di conduttori con conduttori **nero/verde, giallo/bianco, bianco, viola/nero, viola/bianco e nero/rosso** fino al **fanale posteriore destro**, lungo il fascio di cavi dal lato del veicolo, in prossimità del passaruota destro.
- c) L'estremità rimanente dal kit di conduttori con connettore a spina a 6 poli portare fino al **fanale posteriore sinistro**, lungo il fascio di cavi dal lato del veicolo, in prossimità del passaruota destro.

8. **Non è presente la piastra portante per strumenti elettrici ausiliari:**

- a) Smontare il coperchio della piastra portante. Il pannello di polistirolo lavorare in modo tale da poter passare sotto di esso entrambi i moduli e i fasci di cavi, conformemente alla descrizione di cui al punto 7.

9. Collegare le estremità a occhio dei conduttori **2x marrone** con il punto di massa dal lato del veicoli, nello spazio del baule, in prossimità del passaruota sinistro.

10. Veicoli con Parktronic:

Smontare la protezione inferiore destra del montante B e la protezione in prossimità dello sportello, nella parte posteriore. Il connettore bianco presente nel kit di conduttori portare fino al montante destro B. Brasare il conduttore bianco al conduttore marrone/bianco (loop di conduttori) dal kit di conduttori dal lato del veicolo. Isolare.

11. Veicoli senza Parktronic:

Il conduttore bianco non è necessario.

12. **Solo limousine:**

- a) Il connettore a spina con adattatore Y in dotazione, indicato con simbolo **2310L1**, è destinato per il lato **sinistro**. Il connettore a spina dal lato del veicolo va scollegato dal fanale posteriore e collegato ad un suo equivalente del connettore a spina con adattatore Y. Il connettore a spina (con adattatore) a 8 vie portare fino al fanale posteriore. La rimanente spina a 6 vie collegare al kit di conduttori.
- b) Il connettore a spina con adattatore Y in dotazione, indicato con simbolo **2310R1**, è destinato per il lato **destro**. Procedere come in caso del lato sinistro.

13. **Solo station-wagon:**

- a) Il connettore a spina con adattatore Y in dotazione, indicato con simbolo **2310L2**, è destinato per il lato **sinistro**. Il connettore a spina dal lato del veicolo va scollegato dal fanale posteriore e collegato ad un suo equivalente del connettore a spina con adattatore Y. Il connettore a spina (con adattatore) a 6 vie portare fino al fanale posteriore. La rimanente spina a 6 vie collegare al kit di conduttori.
- b) Il connettore a spina con adattatore Y in dotazione, indicato con simbolo **2310R2**, è destinato per il lato **destro**. Procedere come in caso del lato sinistro.

14. Collegare le estremità a occhio dei connettori **azzurro/rosso** al polo positivo dell'accumulatore.

Funzionamento del lampeggiatore del rimorchio:

Un difetto del lampeggiatore del rimorchio è segnalato da una lampada di controllo del veicolo che comincia a lampeggiare più velocemente!!

Fissare tutti i cavi a mezzo dei morsetti a nastro in dotazione, fissare i pezzi precedentemente smontati.

Collegare l'accumulatore e verificare tutte le funzioni del veicolo con il rimorchio collegato o a mezzo di uno strumento di test.

Le istruzioni di montaggio sono destinate al cliente!!!

Juego de conexión eléctrica de gancho de remolque
No. art: 23 10 07

7-polos Mercedes C-Klasse W202 desde la fecha de producción 11.93 - 05.00
Mercedes C-Klasse S202 desde la fecha de producción 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

Contenido:	1 Haz de conductores de 7 cables	3 Tornillo M5X30	2 Tornillo para chapa
	1 Caja de enchufe de conexión	5 Arandela elástica M5	2 Conector con adaptador Y W202
	1 Modulo UN-03	5 Tuerca M5	2 Conector con adaptador Y S202
	1 Modulo UN-09	2 Tornillo M5X10	6 Sujetador de cinta 200 mm

Instrucción de montaje

1. ¡Desconectar el cable de masa de la batería!
¡Atención! Todos los datos guardados pueden perderse.
2. Eliminar los tapizados exteriores en maletero, junto a ambas luces traseras, para facilitar el acceso. Desmontar el panel del borde de carga y la rueda de repuesto.
3. Para llevar el mazo de cables (conexión al enchufe), taladrar un orificio con Ø 6 mm en lugar adecuado, en espacio para rueda de repuesto (tras el agarre metálico para enchufe). Este orificio debe ampliarse a Ø 40 mm aprox. Proteger con sustancia anticorrosión.
4. Conectar el haz de conductores de la siguiente manera:
 - a) Conducir la terminación de 7 cables del haz de conductores junto con el enchufe montado por el agujero descrito en el punto tres del portaequipajes hacia fuera y después por el agujero en la base de enchufe. Fijar un casquillo del cable que se encuentra sobre el haz de conductores en el agujero dentro del vehículo.
 - b) Hay dos arandelas diferentes para el enchufe. Una de ellas se utiliza con el guiado lateral de conductores, la otra con el guiado axial.

Guiado lateral: Se utiliza con el gancho de remolque permanente, con mango del enchufe cerrado así como con el gancho de remolque desmontable y mango de enchufe plegable. En este caso hay que quitar la estampación en la caja del enchufe de conexión.

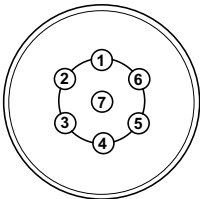
Nota !!! Con el mango de enchufe plegable hay que utilizar arandela del enchufe para guiado lateral. Quitar la otra arandela para guiado axial (no será aplicada).

Guiado axial: Aplicado en caso del gancho de remolque permanente, con mango del enchufe abierto así como el gancho de remolque desmontable sin mango de enchufe plegable. Quitar la otra arandela para guiado lateral (no será aplicada).

- c) Desmontar el enchufe y conectar los conductores según el esquema:

Imagen1

Circuito eléctrico	Marcado del contacto	Color de conductor
Indicador de dirección izquierdo	1 (L)	negro/blanco
Luz antiniebla	2 (54-G)	gris/blanco
Masa	3 (31)	marron
Indicador de dirección derecho	4 (R)	negro/verde
Luz de posición derecha	5 (58-R)	gris/rojo
Luz de parada	6 (54)	negro/rojo
Luz de posición izquierda	7 (58L)	gris/negro



Conexión de alambres en enchufe de 7 polos

5. El enchufe de conexión junto con arandela de junta montar por medio de tornillos y tuercas en el mango del enchufe,
- a) Fijar la arandela correctamente,
 - b) Fijar el haz eléctrico, evitando recodos agudos y fricciones.
6. Comprobar si en el espacio de rueda de repuesto, hay una placa soporte para dispositivos eléctricos complementarios.

7. Desmontar la placa soporte para dispositivos eléctricos complementarios.

- a) Desmontar la tapa de la placa. Montar ambos módulos en placa soporte, utilizando tirafondos M5x10. Conectar los enchufes de 10 y 14 polos del conjunto de cables a los módulos adecuados.
- b) Llevar el extremo del mazo de cables con cables **negro/verde, amarillo/blanco, blanco, violeta/negro, violeta/blanco y negro/rojo** a la luz trasera derecha, a los largo del mazo de cables del vehículo, en zona de paso de rueda derecha.
- c) El extremo restante del mazo de cables, con enchufe de 6 polos, llevarlo a la luz izquierda trasera, a lo largo de mazo de cables del vehículos, en zona de paso de rueda derecha.

8. No hay placa soporte para dispositivos eléctricos complementarios.

- a) Desmontar la placa de poliestireno. Modificar la placa de poliestireno de tal forma, que se posible pasar ambos módulos y mazos de cables, según se indica en punto 7.

9. Conectar los conectores de ojal de cables **2x marrón** al punto de masa del vehículo, en zona de maletero, junto a paso de rueda izquierda.

10. Vehículos con Partktronic.

Desmontar el panel derecho inferior del pilón B y el panel protector en zona de entrada trasera. El cable blanco del mazo de cables, llevarlo hasta el pilón B. El cable blanco debe soldarse al cable marrón/blanco (bucle de cables) del mazo de cables del vehículos, seguidamente aislar.

11. Vehículos sin Parktronic

El cable blanco no es necesario.

12. Solo sedan:

- a) El conector con adaptador Y, marcado como **2310L1**, está destinado para el lateral **izquierdo**. Desconectar el enchufe de luz trasera y conectarlos al conector con adaptador Y. Llevar el enchufe de 8 polos del conector de adaptador a la luz trasera. El conector de 6 polos restante debe conectarse con mazo de cables.
- b) El conector con adaptador Y, marcado como **2310R1**, está destinado para el lateral **derecho**. Proceder de la misma forma que en lado izquierdo.

13. Solo station vagon

- a) El conector con adaptador Y, marcado como **2310L2**, está destinado para el lateral **izquierdo**. Desconectar el enchufe de luz trasera y conectarlos al conector con adaptador Y. Llevar el enchufe de 6 polos del conector de adaptador a la luz trasera. El conector de 6 polos restante debe conectarse con mazo de cables.
- b) El conector con adaptador Y, marcado como **2310R2**, está destinado para el lateral **derecho**. Proceder de la misma forma que en lado izquierdo.

14. Conectar el extremo de ojal de cables **azul/rojo** al polo positivo de batería.

Una advertencia en cuanto al funcionamiento del intermitente de remolque:

Una avería del intermitente de remolque se señaliza con el parpadeo de la luz de control de vehículo de la frecuencia aumentada!!

Fijar todos los conductores con bornes de cinta, remontar todas partes desmontadas anteriormente.

Conectar el acumulador y verificar todas las funciones del vehículo con remolque o con un instrumento apropiado.

Instrucción de montaje esta dedicada a los clientesn!!!

Elektrická připojovací sestava tažného zařízení

Výr. č. 23 10 07

7-ti pólové Mercedes C-Klasse W202 od data výroby 11.93 - 05.00
Mercedes C-Klasse S202 od data výroby 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

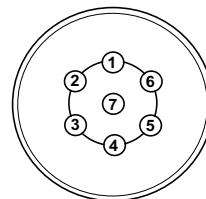
Obsah ::	1 Kabelový svazek 7-vodičů	3 Šroub M5 x 35	2 Vrut do plechu
	1 Připojovací konektor	5 Pružná podložka M5	2 Zástrčka s adaptérem Y W202
	1 Modul UN-03	5 Matice M5	2 Zástrčka s adaptérem Y S202
	1 Modul UN-09	2 Šroub M5 x 10	6 Pásová sponka 200mm

Montážní instrukce

- Odpojit uzemňovací kabel od akumulátoru!!!
Pozor! V důsledku odpojení akumulátoru může dojít ke ztrátě zapsaných údajů.
- Odstranit vnitřní kryty zavazadlového prostoru při obou dvou tělesech zadních světel, čímž bude umožněn snadný přístup k těmto světlům. Demontovat kryt hrany prostoru pro náklad a pro náhradní kolo.
- Pro účely přivedení svazku vodičů (připojení zástrčkové zásuvky) vyvrtat v odpovídajícím místě otvor cca Ø 6 mm ve vpusť na náhradní kolo (přesněji za plechovým úchytem na zástrčkovou zásuvku). Takto vyvrtaný otvor následně rozšířit do cca Ø 40 mm. Takto vyvrtaný otvor zajistit pomocí použití antikoroziního přípravku.
- Připojit svazek vodičů následujícím způsobem :
 - Koncovku svazku s 7 vodiči společně s zamontovanou zásuvkou vést otvorem, který je popsán v bodě 3, ze zavazadlového prostoru směrem ven z vozidla a následně protáhnout otvorem v plášti zásuvky. Ve vyvrtaném otvoru upevnit přiloženou průchodku.
 - jsou dostupné dvě různé podložky pod zástrčku. Jedna z nich je používána při bočním vyvedení vodičů, druhá je používána při vyvedení vodičů v ose.
Boční vyvedení: Je používáno v případě montáže stálého tažného zařízení s uzavřeným úchytem zásuvky a v případě tažného zařízení s možností sundání se skládaným úchytem zásuvky. V takovém případě je nutné odstranit prolisovanou část v pouzdře připojovací zásuvky.
Pozor!!! V případě skládaného úchyty zásuvky je nutné použít podložku pod zásuvku, která je uzpůsobena pro případ bočního vyvedení. Druhou podložku, která je určena pro případ vyvedení v ose, je nutné odstranit (nebude použita).
Vyvedení v ose: Je používáno v případě montáže stálého tažného zařízení s otevřeným úchytem zásuvky a v případě tažného zařízení s možností sundání bez skládaného úchyty zásuvky. Podložku, která je určena pro boční vyvedení je nutné odstranit (nebude použita).
 - Zásuvka musí být připojena dle níže uvedeného schéma:

Obrázek 1

Elektrický obvod	Označení kontaktu	Barva
Světlo levého světelného ukazatele	1 (L)	černo/bílý
Mlhové světlo přívěsu	2 (54-G)	šedý/bílý
Uzemnění	3 (31)	hnědý
Světlo pravého světelného ukazatele	4 (R)	černo/zelený
Světlo obrysové pravé	5 (58R)	šedo/červený
Světlo brzdové	6 (54)	černo/červený
Světlo obrysové levé	7 (58L)	šedo/černý



Připojení vodičů
v 7-ti pólové zásuvce

- Zásuvku připojení společně s těsnicí podložkou je nutné namontovat s použitím přiložených šroubů a matek na úchyty zásuvky.
 - věnovat pozornost správnému upevnění podložky!
 - svazek elektrických vodičů upevnit takovým způsobem, aby nevznikaly ostré zlomy a aby nebyl vystaven možnosti protření!

6. Zkontrolovat, zda se pod vpustí na náhradní kolo nachází nosná deska na elektrická doplňková zařízení.

7. Vyskytuje-li se nosná deska sloužící pro doplňková elektrická zařízení:

- a) Demontovat víko nosné desky. Upevnit oba dva moduly na nosnou desku pomocí použití přiložených vrutů M5x10. Připojit 10-ti a 14-ti pólový zástrčkový konektor sestavy vodičů k odpovídajícím modulům.
- b) Přivést koncovku sestavy vodičů s vodiči **černý/zelený, žlutý/bílý, bílý, fialový/černý, fialový/bílý a černý/červený** do tělesa pravého zadního světla, podél svazku vodičů na straně vozidla, v oblasti pravého blatníku.
- c) Zbylou koncovku sestavy vodičů s 6-ti pólovým zástrčkovým konektorem přivést do **tělesa levého zadního světla**, podél svazku vodičů na straně vozidla, v oblasti pravého blatníku.

8. Nevyskytuje-li se nosná deska sloužící pro doplňková elektrická zařízení:

- a) Demontovat desku z polystyrénu, která se zde vyskytuje. Opracovat polystyrénovou desku takovým způsobem, aby bylo možné pod ní proložit oba dva moduly a kabelové svazky, v souladu s výše uvedeným popisem v bodě 7.

9. Připojit koncovky s okem vodičů **2x hnědý** k zemnicímu bodu na straně vozidla, v prostoru zavazadlového prostoru, v oblasti levého blatníku.

10. Vozidla s Parktronic:

Demontovat pravý, dolní kryt sloupku B a kryt v oblasti vstupních dveří, vzadu. Bílý vodič, který se nachází ve svazku vodičů, přivést k pravému sloupku B. Tento bílý vodič spojit pomocí letování s vodičem hnědý/bílý (smyčka vodičů) svazku vodičů na straně vozidla a následně zaizolovat.

11. Vozidla bez Parktronic:

Bílý vodič není zapotřebí.

12. Pouze limuzína:

- a) Přiložený zástrčkový konektor s adapterem Y, označený jako **2310L1**, je určen pro **levou** stranu. Zástrčkový konektor na straně vozidla odpojit od tělesa zadního světla a spojit s odpovídajícím vhodným protikusem adapteru Y. Přivést 8 pólový zástrčkový konektor zástrčky adapteru do tělesa zadního světla. Zbylou 6-ti pólovou zástrčku spojit se sestavou vodičů.
- b) Přiložený zástrčkový konektor, označený jako **2310R1**, je určen pro **pravou** stranu. Je nutné zde postupovat přesně takovým způsobem, jako v případě levé strany.

13. Pouze kombi:

- a) Přiložený zástrčkový konektor s adapterem Y, označený jako **2310L2**, je určen pro **levou** stranu. Zástrčkový konektor na straně vozidla odpojit od tělesa zadního světla a spojit s odpovídajícím vhodným protikusem adapteru Y. Přivést 8 pólový zástrčkový konektor zástrčky adapteru do tělesa zadního světla. Zbylou 6-ti pólovou zástrčku spojit se sestavou vodičů.
- b) Přiložený zástrčkový konektor, označený jako **2310R2**, je určen pro **pravou** stranu. Je nutné zde postupovat přesně takovým způsobem, jako v případě levé strany.

14. Připojit koncovky s očkem vodičů **modrý/červený** ke kladnému pólu akumulátoru.

Poznámka týkající se činnosti světelného ukazatele přívěsu:

Chyba světelného ukazatele přívěsu je signalizována prostřednictvím světelné kontrolky vozidla tím, že tato bliká s vyšší frekvencí.!!

Všechny vodiče upevnit pomocí přiložených pásových sponek, namontovat zpět dříve odmontované části.

Připojit akumulátor a zkontrolovat všechny funkce vozidla s připojeným přívěsem nebo pomocí odpovídajícího testujícího zařízení.

Montážní instrukce je určena pouze pro zákazníka!!!

Elektromos kábelköteg vonóhorog bekötéséhez

Cikkszám. 23 10 07

7-kimenetű Mercedes C-Klasse W202 hótól gyártott 11.93 - 05.00
Mercedes C-Klasse S202 hótól gyártott 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

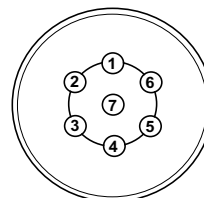
Tartalma:	1 Kábelköteg 7 eres	3 Csavar M5 x 35	2 Lemezcsavar
	1 Csatlakozó sorkapocs	5 Rugósatlátét M5	2 Az Y W202 adapterrel rendelkező csatlakozó aljzat
	1 Modul UN-03	5 Csavaranya M5	2 Az Y S202 adapterrel rendelkező csatlakozó aljzat
	1 Modul UN-09	2 Csavar M5 x 10	6 Műanyag kábelkötegelő 200mm

Szerelési útmutató

- Távolítsa el a fázisvezetékét az akkumulátorról!!!
Figyelem! Az akkumulátor lekötésekor egyes elmentett adatok elveszhetnek.
- Távolítsa el mindkét hátsó lámpánál a csomagtartót borító belső padlószőnyeget olyan módon, hogy hozzájuk lehessen férni. Szerelje le a rakodótér széleinek borítását illetve a pótkereket.
- A kábelköteg elvezetése céljából (a csatlakozó aljzat bekötéséhez) fúrjon megfelelő helyen egy kb. Ø 6 mm átmérőjű lyukat a pótkerék ágyában (pontosan a csatlakozó aljzat lemeztartóeleme mögé). A kifúrt lyukat nagyobbítsa meg kb. Ø 40 mm átmérőjűre. Kérjük alkalmazzon megfelelő korróziógátló szert a furaton.
- A kábelköteget az alábbi módon kösse be:
 - A 7 eres kábelköteget, a rászertelt csúszó csatlakozókkal együtt, a 3. pontban leírtak szerint fűzze át az elkészített furaton, a csomagtartóból kifelé, és vezesse el a csatlakozóig. A mellékelt gumitömítő gyűrűt erősítse a furat széleire.
 - A dugalj alá kétféle talp alátét létezik. Az egyiket akkor kell használni, ha oldalról vezetjük be a kábelköteget, a másikat akkor, amikor tengelyirányban.
Oldalsó bekötés: A vonóhorog végleges bekötéséhez használják, zárt fedelű dugalj rögzítés, és levehető vonóhorog esetén, behajtható dugalj rögzítő füllel. Ebben az esetben ki kell törni a dugalj külső ház oldalán lévő könnyített furathelyet.
Figyelem!!! A kivehető dugalj rögzítésnél azt a talp alátétet kell használni, amely az oldalsó bekötéshez való. Ez esetben a másik, tengelyirányú bekötéshez használatos talp alátétet félre kell tenni (ekkor ezt nem használjuk fel).
Tengelyirányú bekötés: A vonóhorog végleges bekötéséhez használják, nyitott fedelű dugalj rögzítés, és levehető vonóhorog esetén, nem behajtható dugalj rögzítő füllel. Ez esetben a másik, oldalsó bekötéshez használatos talp alátétet félre kell tenni (ekkor ezt nem használjuk fel).
 - a dugalj bekötését az alábbi vázlat szerint végezze el:

Kép 1

Villamos áramkör	Csatlakozás megjelölése	Szín
Baloldali irányjelző lámpa	1 (L)	fekete/fehér
Az utánfutó ködlámpája	2 (54-G)	szürke/fehér
Test	3 (31)	barna
Jobboldali irányjelző lámpa	4 (R)	fekete/zöld
Jobboldali helyzetjelző lámpa	5 (58-R)	szürke/piros
Féklámpa	6 (54)	fekete/piros
Baloldali helyzetjelző lámpa	7 (58-L)	szürke/fehér



Kábelek bekötése
a 7 pólusú dugaljba

- A dugalj külső házát a tömítő alátéttel együtt, a mellékelt csavarok és anyák segítségével szerelje fel a dugalj szerelő lapjára.
 - figyeljen a talp alátét megfelelő rögzítésére!
 - az elektromos kábeleket úgy rögzítse, hogy ne törjenek meg, és ne legyenek kitéve nagy igénybevételnek, ne dörzsölődjenek!

6. Ellenőrizze, hogy a pótkerék ágya előtt megtalálható-e a kiegészítő elektronika felerősítéséhez előkészített tartólemez.

7. Amennyiben megtalálható a kiegészítő elektronika felerősítéséhez előkészített tartólemez:

- a) Szerelje le a tartólemez borítását. Erősítse fel mindkét modult a tartólemezre a készlethez csatolt M5x10 csavarok segítségével. Csatlakoztassa a 10-szeres illetve a 14-szeres csatlakozó dugókat a megfelelő modulokhoz.
- b) Vezesse a kábelkészlet **fekete/zöld, sárga/fehér, fehér, lila/fekete, lila/fehér** és a **fekete/piros** vezetékeinek végződéseit a jobb hátsó lámpához a **jobb keréktér környékén** a jármű felőli oldalon található vezetékköteg mentén.
- c) A fennmaradó, 6-szoros csatlakozással rendelkező vezetékköteg véget vezesse a **bal hátsó lámpához**, a jobb keréktér környékén a jármű felőli oldalon található vezetékköteg mentén.

8. Amennyiben nem megtalálható a kiegészítő elektronika felerősítéséhez előkészített tartólemez:

- a) Távolítsa el a megtalálható hungarocell lemezt. Dolgozza meg a hungarocell lemezt olyan módon, hogy alá helyezhető legyen mindkét modul illetve a kábelkötegek a 7 pontban leírtak szerint.

9. Csatlakoztassa a **2x barna** vezetékeket a jármű felőli oldalon, a csomagterben a bal keréktér környékén található **földelési ponthoz**.

10. A Parktronic rendszerrel rendelkező járművek

Szerelje le a B oszlop jobb alsó borítását az ajtóbejárat környékén, hátulról. A vezetékkötegben található fehér vezetékot vezesse a jobb B oszlophoz. A fehér vezetékot forrasztással kösse össze a jármű felőli oldalon található vezetékköteg barna/fehér vezetékével (vezetékhurok), majd szigetelje azt.

11. A Parktronic rendszerrel nem rendelkező járművek

A fehér vezetékre nincs szükség.

12. Kizárólag limuzin

- a) Az Y adapterrel ellátott csatlakozó dugók, amelyek **2310L1** jelzéssel vannak megjelölve, **bal** oldalra vannak szánva. Szerelje le a hátsó lámpáról a jármű felőli oldalon található csatlakozó dugókat és kösse őket rá az Y adapter megfelelő bemeneteire. Vezesse az adapter 8-szoros csatlakozó aljzatát a hátsó lámpához. A fennmaradó 6-szoros csatlakozó aljzatot kösse össze a vezetékköteggel.
- b) **A 2310R1** jelzéssel ellátott csatlakozó dugók a **jobb** oldalra vannak szánva. Járjon el pontosan ugyanúgy, mint a bal oldal esetében.

13. Csak kombi:

- a) Az Y adapterrel ellátott csatlakozó dugók, amelyek **2310L2** jelzéssel vannak megjelölve, **bal** oldalra vannak szánva. Szerelje le a hátsó lámpáról a jármű felőli oldalon található csatlakozó dugókat és kösse őket rá az Y adapter megfelelő bemeneteire. Vezesse az adapter 6-szoros csatlakozó aljzatát a hátsó lámpához. A fennmaradó 6-szoros csatlakozó aljzatot kösse össze a vezetékköteggel.
- b) **A 2310R2** jelzéssel ellátott csatlakozó dugók a **jobb** oldalra vannak szánva. Járjon el pontosan ugyanúgy, mint a bal oldal esetében.

14. Kösse a **kék/piros** illetve vezetékek gyűrűs csatlakozóját az akkumulátor pozitív sarkára.

Figyeljen az utánfutó villogó működésére:

Az utánfutó index működési hibáját kijelzi a kocsiban szerelt visszajelző, amikor gyorsabban villog!!

Minden vezetékot rögzíteni kell a mellékelt műanyag kábelkötegelőkkel, és ne feledje a kiszerelt alkatrészeket visszaszerelni!

Kösse vissza az akkumulátor kábelsaruját, és rákapcsolt utánfutónál, teszt műszer segítségével ellenőrizze a kocsiban minden funkcióját, helyes működés szempontjából.

A szerelési útmutató az ügyfeleknek készült !!!

7-полюсный Mercedes C-Klasse W202 дата производства-с 11.93 - 05.00
Mercedes C-Klasse S202 дата производства-с 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

Содержание: 1 Пучок проводов 7-жильный	3 Болт М5 х 35	2 Шуруп для жести
1 Присоединительный разъем	5 Пружинная шайба М5	2 Штепсель с переходником Y W202
1 Модуль UN-03	5 Гайка М5	2 Штепсель с переходником Y S202
1 Модуль UN-09	2 Болт М5 х10	6 Ленточный зажим 200mm

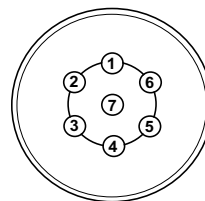
Монтажная инструкция

- Отключите кабель массы от аккумулятора!!!
Внимание! В результате отключения аккумулятора можно утратить сохраненные данные.
- Снимите внутреннюю облицовку багажника у обоих задних огней, так, чтобы получить к ним лёгкий доступ.
Снимите защиту края загрузки и запасное колесо.
- Для проведения пучка кабелей (подключение штепсельного гнезда) высверлите в соответствующем месте отверстие около Ø 6 мм в углублении для запасного колеса (точно за жестяным держателем штепсельного гнезда). Это отверстие следует расширить до прикл. Ø 40 мм. Защитите высверленное отверстие соответствующим антикоррозийным препаратом.
- Подключите пучок проводов следующим образом:
 - 7-жильный наконечник пучка проводов с установленной розеткой проведите через отверстие, описанное в пункте 3 из багажника наружу, после чего проведите через отверстие в держателе розетки. Вставьте приложенный проход в высверленном отверстии.
 - шайбы под розетку бывают двух разных типов. Одна из них используется при боковом выводе проводов, вторая - при осевом выводе.
Боковой вывод: Применяется при жестко закрепленном буксирном крюке с закрытым держателем розетки и съемном буксирном крюке со складным держателем розетки. В этом случае надо устранить проштамповку в корпусе присоединительной розетки.
Внимание!!! При складном держателе розетки надо применить шайбу под розетку, предназначенную для бокового вывода. Вторую шайбу, предназначенную для осевого вывода, надо снять (она не понадобится).
Осевой вывод: Применяется при жестко закрепленном буксирном крюке с открытым держателем розетки и съемном буксирном крюке без складного держателя розетки.
Шайбу, предназначенную для бокового вывода, надо снять (она не понадобится).

- розетка подключена согласно ниже приведенной схеме:

Рисунок 1

Электрический контур	Обозначение контакта	Цвет
Левый указатель поворотов	1 (L)	черно-белый
Противотуманная фара прицепа	2 (54-G)	сери-белый
Масса	3 (31)	коричневый
Правый указатель поворотов	4 (R)	черно-зеленый
Габаритный огонь правый	5 (58-R)	сери-красный
Сигнал торможения	6 (54)	черно-красный
Габаритный огонь левый	7 (58-L)	сери-черный



Подключение проводов
в 7-полюсной розетке

- Присоединительную розетку с уплотнительной шайбой надо установить при помощи приложенных болтов и гаек на держателе розетки.
 - обратите внимание на правильную установку шайбы,
 - электрический пучок прикрепите так, чтобы не возникли резкие сгибы, и чтобы он не подвергся протиранию!

6. Проверьте, находится ли перед нишей запасного колеса несущая плита для дополнительного электрического устройства.

7. Несущая плита для дополнительного электрического устройства есть:

- а) Снимите крышку несущей плиты. Прикрепите оба модуля на несущей плите при помощи приложенных шурупов М5х10. Подключите 10- и 14-пиновые штепсельные соединения комплекта проводов к соответствующим модулям.
- б) Подведите наконечник комплекта проводов с **черно-зелёным, желто-белым, белым, фиолетово-черным, фиолетово-белым и черно-красным** к **правому заднему огню**, вдоль пучка проводов со стороны автомобиля в районе правого крыла.
- в) Оставшийся наконечник комплекта проводов с 6-пиновым штепсельным соединением подведите к **левому заднему огню**, вдоль пучка проводов со стороны автомобиля, в районе правого крыла.

8. Несущей плиты для дополнительного электрического устройства нет:

- а) Снимите имеющуюся пенопластовую плиту. Обработайте эту пенопластовую плиту так, чтобы можно было провести под неё оба модуля и пучок кабелей, согласно описанию выше, приведенному в пункте 7.

9. Подсоедините концы с петлями **2х коричневого** проводов к массовой точке со стороны автомобиля, в багажнике, в районе левого крыла.

10. Автомобили с Parktronic-ом:

Снимите правую нижнюю защиту стойки В и защиту в районе дверного отверстия, сзади. Находящийся в пучке проводов белый провод подведите к правой стойке В. Белый провод соедините со спайкой бело-коричневым проводом (петля проводов) пучка проводов со стороны автомобиля и изолируйте.

11. Автомобили без Parktronic-a:

Белый провод не нужен.

12. Только лимузин:

- а) Приложенное штепсельное соединение с переходником Y, обозначенное как **2310L1**, предназначено для **левой** стороны. Штепсельное соединение со стороны автомобиля отсоедините от заднего огня и соедините с подходящим аналогом штепселя с переходником Y. Подведите 8-пиновое штепсельное соединение штепселя переходника к заднему огню. Оставшийся 6-пиновый штепсель соедините с комплектом проводов.
- б) Приложенное переходное штепсельное соединение, обозначенное как **2310R1**, предназначено для **правой** стороны. Следует действовать точно так же, как и в случае левой стороны.

13. Только комби:

- а) Приложенное штепсельное соединение с переходником Y, обозначенное как **2310L2**, предназначено для **левой** стороны. Штепсельное соединение со стороны автомобиля отсоедините от заднего огня и соедините с подходящим аналогом штепселя с переходником Y. Подведите 6-пиновое штепсельное соединение штепселя переходника к заднему огню. Оставшийся 6-пиновый штепсель соедините с комплектом проводов.
- б) Приложенное переходное штепсельное соединение, обозначенное как **2310R2**, предназначено для **правой** стороны. Следует действовать точно так же, как и в случае левой стороны.

14. Подсоедините концы петлям **сине-красного** провода к плюсовому полюсу аккумулятора.

Замечание относительно действия поворотника прицепа:

Дефект поворотника прицепа сигнализирует контрольная лампочка автомобиля, увеличивая частоту мигания!!

Все провода надо крепить приложенными ленточными зажимами, установить ранее разобранные детали.

Подключите аккумулятор и проверьте все функции автомобиля с присоединенным прицепом, или при помощи соответствующего тестера.

Монтажная инструкция предназначена для клиента.

Elektroninis jungiamasis traukimo kablo rinkinys
Str. nr. 23 10 07

7- pavažų Mercedes C-Klasse W202 modeliams nuo pagaminimo datos 11.93 - 05.00
Mercedes C-Klasse S202 modeliams nuo pagaminimo datos 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

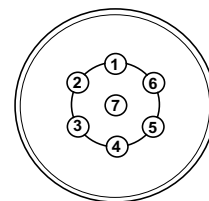
1 Sudėtis	1 7-gyslų laidų pynė	3 Varžtas M5X35	2 Varžtas stogo tvirtinimui
	1 Kištukinio lizdo korpusas	5 Spyruoklinis tarpiklis M5	2 Y adapterio kištukas W202
	1 Modulis UN-03	5 Veržlė M5	2 Y adapterio kištukas S202
	1 Modulis UN-09	2 Varžtas M5X10	6 Juostinis gnybtas 200mm

Montavimo instrukcija

1. Masės kabelį atjunkite nuo akumulatoriaus!!!
Dėmesio!! Atjungus akumuliatorių, gali išsitrinti išsaugoti duomenys.
2. Nuimkite багаžinės vidinius gaubtus, už kurių yra abu galiniai žibintai, kad juos būtų galima lengviau pasiekti.
Išmontuokite багаžinės dengiamosios skardos kiaurymės apdailą ir išimkite atsarginį ratą.
3. Kad galėtumėte nutiesti kabelių pynę (kištukinio lizdo jungtis), atsarginio rato išėmos tinkamoje vietoje išgręžkite maždaug 6 mm skersmens angą (tiksliai už kištukinio lizdo atraminės skardos). Šią angą reikia praplatinti maždaug iki 40 mm skersmens. Angą patepkite tinkama apsaugos nuo korozijos priemone.
4. Pajunkkite laidų pluoštą šiuo būdu:
 - a) 7 gyslų laidų pluošto galą ir lizdą iš багаžinės į išorę prakiškite pro 3 punkte aprašytą angą, paskui pro šią angą įkiškite į lizdą. Pritvirtinkite išgręžtoje angoje komplekte esantį žiedą.
 - b) yra du skirtingi lizdo tarpikliai. Vienas iš jų yra naudojamas išvedant šoninius laidus, kitas išvedant ašinius laidus.
Šoninis išvedimas: Naudojamas montuojant nuolatinį traukimo kablį su uždara lizdo rankena ir nuimamą traukimo kablį su sudedama lizdo rankena. Tokiu atveju reikia pašalinti prastumą jungiamojo lizdo korpuse.
Pastaba!!! Sudedamosios lizdo rankenos atveju naudokite tarpiklį po lizdu šoniniam išvedimui. Kitą tarpiklį, skirtą ašiniam išvedimui, pašalinkite (jis nebus naudojamas).
Ašinis išvedimas: Naudojamas montuojant nuolatinį traukimo kablį su atvira lizdo rankena ir nuimamu traukimo kabliu be sudedamos lizdo rankenos. Tarpiklį, skirtą šoniniam išvedimui, pašalinkite (jis nebus naudojamas).
 - c) lizdas yra pajungiamas pagal šią schemą:

Nuotrauka 1

Elektros grandinė	Kontakto ženklavimas	Spalva
Kairysis posūkio žibintas	1 (L)	juodai/baltas
Priekabos rūko žibintai	2 (54-G)	pilkas/baltas
Masė	3 (31)	rudas
Dešinysis posūkio žibintas	4 (R)	juodai/žalias
Dešinioji gabaritinė lempa	5 (58-R)	pilkai/raudonas
Stabdžių lempa	6 (54)	juodai/raudonas
Kairė gabaritinė lempa	7 (58-L)	pilkai/juodas



Laidų pajungimas
7 – pavažų lizdas

5. Jungiamąjį lizdą kartu su sandarinančiu tarpikliu sumontuokite pridėtų varžtų ir veržlių pagalba ant lizdo rankenos.
 - a) atkreipkite dėmesį į taisyklingą tarpiklio sumontavimą !
 - b) elektros pluoštą pritvirtinkite tokiu būdu, kad neatsirastų didelių sutrikimų ir kad nekiltų pavojaus trinčiai !

6. Patikrinkite, ar prieš atsarginio rato išėmą yra atraminė plokštė, skirta papildomiems elektros įrenginiams.

7. Jei atraminė plokštė papildomiems elektros įrenginiams yra:

- a) Nuimkite atraminės plokštės dangtelį. Prie atraminės plokštės pridedamais varžtais M5 x 10 pritvirtinkite abu modulius. Laidų komplekto 10 ir 14 vietų kištukinę jungtį įstatykite į tinkamus modulius.
- b) Laidų komplekto galo **juodą / žalią, geltoną / baltą, baltą, alyvinį / juodą, alyvinį / baltą** ir **juodą / raudoną** laidą nutieskite iki **dešiniojo galinio žibinto**, palei transporto priemonės laidų komplektą, esantį dešinėsios ratų arkos srityje.
- c) Likusį laidų komplekto galą su 6 vietų kištukine jungtimi nutieskite link **kairiojo galinio žibinto** palei transporto priemonės laidų pynę dešinėsios rato arkos srityje.

8. Jei atraminės plokštės papildomiems elektros įrenginiams nėra:

- a) Išmontuokite esančią stiroporo plokštę. Stiroporo plokštę paruoškite taip, kad abu modulius ir kabelių pynės būtų galima nutiesti tinkamai, kaip aprašyta aukščiau esančiame 7 punkte.

9. **2x rudų** laidų ąseles prijunkite prie transporto priemonės **masės taško**, esančio bagažinės sparno arkoje.

10. Transporto priemonės su PDC („Parktronic“):

Išmontuokite gale esančią dešiniąją apatinę kolonos apdailą ir dangtį ties įlipimo pro dureles sritimi. Laidų pynėje esantį baltą laidą nutieskite iki dešinės B kolonos. Sulituokite ir izoliuokite transporto priemonės laidų pynės baltą laidą su rudu / baltu laidu (laidų kilpa).

11. Transporto priemonės be „Parktronic“:
balto laido nereikia.

12. Taikoma tik limuzinams:

- a) Pridedama Y adapterio kištukinė jungtis su užrašu **2310L1** yra skirta **kairiajai** pusei. Transporto priemonės kištukinę jungtį ištraukite iš galinio žibinto ir prijunkite prie atitinkamos Y adapterio kištuko jungiamosios detalės. Adapterio kištuko 8 vietų kištukinę jungtį įstatykite į galinį žibintą. Likusį 6 vietų kištuką prijunkite prie laidų komplekto.
- b) Pridedama adapterio kištukinė jungtis su užrašu **2310R1** yra skirta **dešiniajai** pusei. Atlikite tuos pačius veiksmus, kaip kairėje pusėje.

13. Taikoma tik kombinuotiems modeliams:

- a) Pridedama Y adapterio kištukinė jungtis su užrašu **2310L2** yra skirta **kairiajai** pusei. Transporto priemonės kištukinę jungtį ištraukite iš galinio žibinto ir prijunkite prie atitinkamos Y adapterio kištuko jungiamosios detalės. Adapterio kištuko 6 vietų kištukinę jungtį įstatykite į galinį žibintą. Likusį 6 vietų kištuką prijunkite prie laidų komplekto.
- b) Pridedama adapterio kištukinė jungtis su užrašu **2310R2** yra skirta **dešiniajai** pusei. Atlikite tuos pačius veiksmus, kaip kairėje pusėje.

14. **Mėlyno / raudono** laido ąseles prijunkite prie akumuliatorių baterijos teigiamo poliaus.

Pastaba dėl priekabos signalo veikimo:

Priekabos signalo defektas yra signalizuojamas transporto priemonės kontroline šviesa pagreitėjusiu signalizavimo greičiu!!

Visus laidus sumontuokite pridėtais juostiniais gnybtais, sumontuoti anksčiau sumontuotas dalis.

Pajungkite akumuliatorių ir patikrinkite visas transporto priemonės funkcijas su prijungta priekaba arba atitinkamu testuojančiu prietaisu.

Montavimo instrukcija klientui!!!

Elektroniskais vilkšanas āķa savienojuma komplekts
Art.-Nr. 23 10 07

7-sliežu Mercedes C-Klasse W202 modeļiem no izgatavošanas datuma 11.93 - 05.00
Mercedes C-Klasse S202 modeļiem no izgatavošanas datuma 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

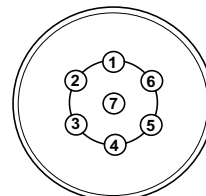
Sastāvs:	1 7-dzīslu kabeļu saišķis	3 Skrūve M5 x 35	2 Skrūve jumta stiprinājumam
	1 Kontaktdakšas korpuss	5 Atsperu starplika M5	2 Y veida adaptera spraudnis W202
	1 Modulis UN-03	5 Uzgrieznis M5	2 Y veida adaptera spraudnis S202
	1 Modulis UN-09	2 Skrūve M5 x 10	6 Joslas spaile 200mm

Montāžas instrukcija

1. Atvienojiet masas vadu no akumulatora!!!
Uzmanību!! Atvienojot akumulatoru, varat zaudēt atmiņā saglabātos datus.
2. Noņemiet bagāžas nodalījuma iekšējo apdari pie abiem pakalējiem lukturiem, lai tie būtu viegli sasniedzami.
Demontējiet bagāžas nodalījuma aiz mugurējās malas apdari un rezerves riteni.
3. Lai izvilkto kabeļu saišķi (pieslēguma kontaktligzdu), rezerves riteņa padziļinājumā piemērotā vietā izurbiet apm. Ø 6 mm caurumu (precīzi aiz kontaktligzdas stiprinājuma plāksnes). Šis urbums ir jāpaplašina līdz apm. Ø 40 mm. Apstrādājiet urbumu ar piemērotu pretkorozijas līdzekli.
4. Kabeļu saišķa savienojumu veikt šādi:
 - a) 7 dzīslu kabeļu saišķa galu un ligzdu no bagāžas nodalījuma uz āru izvadīt caur 3. punktā aprakstīto caurumu, pēc tam caur šo caurumu ievietot to ligzdā. Komplektā esošais gredzens jāpiestiprina izurbtajā caurumā.
 - b) ir divas dažādas ligzdas starplikas. Viena no tām tiek izmantota, izvadot sānu kabeļus, otra - izvadot asu kabeļus.
Sānu izvade: Tiek izmantota, montējot pastāvīgo vilkšanas āķi ar slēgtu ligzdas rokturi un noņemamu vilkšanas āķi ar saliekamu ligzdas rokturi. Tādā gadījumā jānovērš nobīdes savienojuma ligzdas korpusā.
Piezīme!!! Gadījumā, ja ligzdas rokturis ir saliekams, sānu izvadei jāizmanto starplika zem ligzdas. Otra starplika, kas paredzēta asu izvadei, ir jāizņem, jo tā nebūs nepieciešama.
Asu izvade: Tiek izmantota, montējot pastāvīgo vilkšanas āķi ar atvērtu ligzdas rokturi un noņemamu vilkšanas āķi bez saliekama ligzdas roktura. Starplika, kas paredzēta sānu izvadei, ir jāizņem, jo tā nebūs nepieciešama.
 - c) savienojums ar ligzdu tiek veikts pēc šādas shēmas:

Attēlu 1

Elektriskā kēde	Kontakta marķēšana	Krāsa
Kreisais pagrieziena lukturis	1 (L)	melnbalts
Piekabes miglas lukturis	2 (54-G)	pelēksbalts
Masa	3 (31)	rudas
Labais pagrieziena lukturis	4 (R)	meina zils
Labais gabarītlukturis	5 (58-R)	pelekasarkans
Bremžu lukturis	6 (54)	meinasarkans
Kreisais gabarītlukturis	7 (58-L)	pelēkmelns



Kabeļu savienošana
7 sliežu ligzda



5. Savienojuma ligzda kopā ar blīvējuma starpliku jāsamontē uz ligzdas roktura, izmantojot pievienotās skrūves un uzgriežņus.
 - a) pievēršot uzmanību pareizai starplikas montāžai!
 - b) elektrisko kabeļu saišķi piestiprinot tā, lai tas neradītu lielus traucējumus un neapdraudētu berzi!

6. Pārbaudiet, vai rezerves riteņa padziļinājumā ir iemontēta balstplāksne priekš papildu elektroietaisēm.

7. Ja aprīkots ar balstplāksni priekš papildu elektroietaisēm:

- a) Demontējiet balstplāksnes vāku. Piestipriniet abus moduļus ar komplektā pievienotajām skrūvēn M5x10 uz balstplāksnes. Uzspraudiet vadu komplekta 10 un 14 spraudņu spraudsavienojumu uz atbilstošajiem moduļiem.
- b) Vadu komplekta beigas ar **melni/zaļo, dzeltenī/balto, balto, lillā/melno, lillā/balto un melni/sarkano** vadu izvadiet gar **labās puses aizmugurējo gabarītu lukturi** līdz pašas automašīnas elektrolīnijai labās puses riteņa arkas zonā.
- c) Palikušo vadu komplekta galu ar 6 spraudņu spraudsavienojumu izvadiet gar **kreisās puses aizmugurējo gabarītu lukturi** līdz pašas automašīnas elektrolīnijai labās puses riteņa arkas zonā.

8. Ja nav aprīkots ar balstplāksni priekš papildu elektroietaisēm:

- a) Demontējiet esošo stiropora plāksni. Izstrādājiet stiropora plāksni tā, lai zem tās varētu tīri ielikt abus moduļus un ievilkt kabeļu saišķus kā aprakstīts iepriekš 7. punktā.

9. **2x brūnā** vada cilpas pievienojiet pašas automašīnas **masas punktam** bagāžas nodalījumā kreisās puses riteņa arkā.

10. Automašīnām ar Parktronic:

Demontējiet labās puses B statņa apakšējo apdari un apšuvumu pie aizmugurējo durvju sliekšņa. Vadu saišķī esošo balto vadu izvelciet uz priekšu līdz labās puses B statnim. Salodējiet kopā balto vadu ar automašīnas pusē esošā vada kūļa brūni/balto vadu (vadu šleifs) un izolējiet.

11. Automašīnām bez Parktronic:

baltais vads nav nepieciešams.

12. Tikai sedana tipa automašīnām:

- a) Komplektā pievienotais Y veida adaptera spraudsavienojums ar apzīmējumu **2310L1** ir paredzēts **kreisajai** pusei. Noņemiet automašīnas pusē esošo spraudsavienojumu no aizmugurējā luktura un saspraudiet ar atbilstošu Y veida adaptera pretspraudni. Adaptera 8 spraudņu spraudsavienojumu iespraudiet aizmugurējā luktūrī. Palikušo 6-spraudni savienojiet ar vadu komplektu.
- b) Komplektā pievienotais Y veida adaptera spraudsavienojums ar apzīmējumu **2310R1** ir paredzēts **labajai** pusei. Veicamās darbības – identiski kā kreisajā pusē.

13. Tikai kombi tipa automašīnām:

- a) Komplektā pievienotais Y veida adaptera spraudsavienojums ar apzīmējumu **2310L2** ir paredzēts **kreisajai** pusei. Noņemiet automašīnas pusē esošo spraudsavienojumu no aizmugurējā luktura un saspraudiet ar atbilstošu Y veida adaptera pretspraudni. Adaptera 6 spraudņu spraudsavienojumu iespraudiet aizmugurējā luktūrī. Palikušo 6-spraudni savienojiet ar vadu komplektu.
- b) Komplektā pievienotais Y veida adaptera spraudsavienojums ar apzīmējumu **2310R2** ir paredzēts **labajai** pusei. Veicamās darbības – identiski kā kreisajā pusē.

14. **Zili/sarkanā** vada cilpas pievienojiet akumulatora plus polam.

Piezīme par piekabes signāla darbību:

Piekabes signāla defekta gadījumā mirgo transportlīdzekļa kontrollampīņa!!

Visu kabeļu montāža jāveic, izmantojot pievienotās joslas spaiļas, kas savieno iepriekš samontētās daļas.

Pievienojiet akumulatoru un pārbaudiet visas transportlīdzekļa funkcijas ar piekabinātu piekabi vai izmantojot attiecīgu testēšanas ierīci.

Montāžas instrukcija klientam!!!

Elektriline tiisli ühenduskomplekt

Tootekood 23 10 07

7-pooluseline Mercedes C-Klasse W202 alates väljalaskekuupäevas 11.93 - 05.00
Mercedes C-Klasse S202 alates väljalaskekuupäevas 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

Sisu	1 7 traadiga juhtmekimp	3 Kruvi M5 x 35	2 Plekikruvi
	1 Pistikupesa korpus	5 Vedruseib M5	2 Y-adapterpistik W202
	1 Moodul UN-03	5 Pähkel M5	2 Y-adapterpistik S202
	1 Moodul UN-09	2 Kruvi M5 x 10	6 Lintklamber 200mm

Paigaldusjuhend

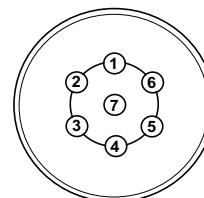
1. Palun ühendage massijuhe aku küljest lahti!!!
Tähelepanu!! Aku lahtiühendamisel võivad salvestatud andmed kaotsi minna.
2. Et tagada hõlbus juurdepääs tagatulele, eemaldage tagatulede juurest pakiruumi sisemine polster. Demonteerige lävekate ja tagavararatas.
3. Kaabliharu läbiviimiseks (pistikupesaga ühendamiseks) puurige sobivale kohale tagavararatta süvendisse ca Ø 6 mm auk (täpselt pistikupesa kinnituspleki taha). Laiendage auku kuni Ø 40 mm. Töödelge auku sobiva korrosioonikaitsevahendiga.

Ühendage juhtmekimp järgmisel viisil:

- a) viige 7 kaabliga juhtmekimbu ots koos külge monteeritud pesaga punktis 3 kirjeldatud ava kaudu pagasiruumist välja, seejärel torgake see läbi pistikupesa raami ava. Kinnitage kaasasolev kaitserõngas puuritud avasse.
- b) Pesal võib olla kaks erinevat seibi. Ühte neist kasutatakse juhtmete külgväljaviigul, teist aga telgväljaviigul.
Külgväljaviik: Kasutatakse suletud pesahoidikuga kohtkindlalt paigaldatud tiisli ja kokkupandava pesahoidikuga eemaldatava tiisli puhul. Sellisel juhul tuleb eemaldada plomm pistikupesa korpusest.
Tähelepanu! Kokkupandava pesahoidiku puhul tuleb kasutada külgväljaviigule ette nähtud pesaseibi. Teine väljaviigule ette nähtud seib tuleb kõrvaldada (seda ei kasutata).
Telgväljaviik: Kasutatakse avatud pesahoidikuga kohtkindlalt paigaldatud tiisli ja mittekokkupandava pesahoidikuga eemaldatava tiisli puhul. Külgväljaviigule ette nähtud seib tuleb kõrvaldada (seda ei kasutata).
- c) Pesa ühendatakse alljärgneva skeemi järgi :

Joonistus 1

Elektrijuhe	Kontakti tähis	Värvus
Vasak suunatuli	1 (L)	must/valge
Haagise udutuli	2 (54-G)	hall/valge
Mass	3 (31)	pruun
Parem suunatuli	4 (R)	must/roheline
Parem küljetuli	5 (58-R)	hall/punane
Pidurituli	6 (54)	must/punane
Vasak küljetuli	7 (58-L)	hall/must



Juhtmete ühendamine 7-pooluselises pesas

EST

5. Paigaldage pistikupesad koos tihendusseibiga pesa hoidikus olevate kruvide ja mutritega.

- a) pöörake tähelepanu seibi õigele kinnitamisele!
- b) juhtmekimp kinnitage nii, et ei tekiks teravaid murdekohti ning et see ei puutuks kokku hõõrdumisega!

6. Kontrollige, kas tagavararatta süvendis on täiendavate elektriseadmete jaoks kandurplaat.

7. Täiendavate elektriseadmete kandurplaat on olemas:

- a) Demonteerige kandurplaadi kate. Kinnitage mõlemad moodulid kaasasolevate M5x10 kruvidega kandurplaadile. Ühendage kaablipuu 10- ja 14-ne pistik sobiva mooduliga.
- b) Viige **musta/roheline, kollase/valge, valge, lilla/musta, lilla/valge** ja **musta/punase** juhtmega kaablipuu haru **parempoolse gabariittuleni** mööda parempoolset rattakoobast, piki sõiduki kaablipuud.
- c) Viige allesjäänud kaablipuu haru koos 6-se pistikühendusega **vasaku gabariittule** juurde mööda parempoolset rattakoobast, piki sõiduki kaablipuud.

8. Täiendavate elektriseadmete kandurplaat puudub:

- a) Demonteerige olemasolev syropor-plaat. Toimige syropor-plaadiga nii, et mõlemad moodulid ja kaabliharud nagu eespool punktis 7 kirjeldatud, saaks paigaldada puhtalt selle alla.

9. Ühendage **2x pruuni** juhtme rõngasaas sõiduki **massipunktiga** pakiruumis vasaku rattakoopa juures.

10. Parktronic-süsteemiga sõidukid:

Demonteerige parempoolse B-piilari alumise osa polster ja tagumise ukse lävekate. Viige olemasolev kaablipuu valge juhe eestpoolt parempoolse B-piilarini. Ühendage valge juhe sõiduki kaablipuu pruuni/valge juhtmega (kaabliklamber) ja isoleerige.

11. Ilma Parktronic-süsteemita sõidukid:
valget juhet vaja ei ole.

12. Ainult limusiin:

- a) Olemasolev Y-adapterpistik tähistusega **2310L1** on mõeldud **vasakule** küljele. Selleks ühendage sõiduki pistikühendus tagatule küljest lahti ning ühendage Y-adapterpistiku sobiva paarikuga. Ühendage adapterpistiku 8-ne pistikühendus tagatulega. Ühendage allesjäänud 6-ne pistik kaablipuuga.
- b) Olemasolev adapterpistik tähistusega **2310R1** on mõeldud **paremale** küljele. Siinkohal toimige nagu vasakul küljel.

13. Ainult kombi-mudelid:

- a) Olemasolev Y-adapterpistik tähistusega **2310L2** on mõeldud **vasakule** küljele. Selleks ühendage sõiduki pistikühendus tagatule küljest lahti ning ühendage Y-adapterpistiku sobiva paarikuga. Ühendage adapterpistiku 6-ne pistikühendus tagatulega. Ühendage allesjäänud 6-ne pistik kaablipuuga.
- b) Olemasolev adapterpistik tähistusega **2310R2** on mõeldud **paremale** küljele. Siinkohal toimige nagu vasakul küljel.

14. Ühendage **sinise/punase** juhtme rõngasaasad aku plusspoolusega.

Märkus haagise suunatule talitluse kohta:

Haagise suunatule rikkest annab märku sõiduki signaallamp suurema vilkumissagedusega.

Kõik juhtmed kinnitage kaasasolevate lintklambritega, eelnevalt monteerige lahtivõetud osad.

Ühendage külge aku ja kontrollige kõiki sõiduki funktsioone ühendatud haagise või vastava kontrollmõõteriistaga.

Paigaldusjuhend on mõeldud kliendile!!!

Elektroinštalácia pre zapojenie ťažného zariadenia

Číslo tovaru. 23 10 07

7-pólový

Mercedes C-Klasse W202 od dátumu výroby 11.93 - 05.00

Mercedes C-Klasse S202 od dátumu výroby 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

Obsah zostavy: 1 Káblový zväzok 7-žilový
1 Prípojný konektor
1 Modul UN-03
1 Modul UN-09

3 Skrutky M5X35
5 Pružné podložky M5
5 Matice M5
2 Skrutky M5X10

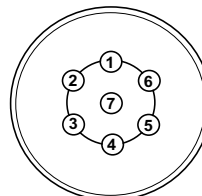
2 Skrutka do plechu
2 Zástrčka adaptéra Y W202
2 Zástrčka adaptéra Y S202
6 Sťahovacích pásov 200 mm

Montážny návod

1. Odpojte uzemňovací kábel od akumulátora!!!
Upozornenie! V dôsledku odpojenia akumulátora môže dôjsť k strate uložených údajov.
2. Odstráňte vnútorné čalúnenia batožinového priestoru pri oboch zadných svetlách, tak aby ste k nim mali jednoduchý prístup. Vyberte kryt okraja batožinového priestoru a rezervné koleso.
3. Za účelom vedenia káblového zväzku (zapojenie kolíkovej zásuvky) vyvrtajte v príslušnom mieste cca Ø 6 mm otvor vo výklenku na rezervné koleso (presne za plechovou konzolou na kolíkovú zásuvku). Vyvrtaný otvor dovrtajte na cca Ø 40 mm. Vyvrtaný otvor ošetríte vhodným antikoróznym prostriedkom.
4. Káblový zväzok zapojte nasledovným spôsobom:
 - a) 7-žilovú koncovku káblového zväzku spolu s namontovaným konektorom prevlečte cez otvor popísaný v bode 3 z batožinového priestoru von a následne prevlečte otvorom objímky zásuvky. Upevnite priloženú priechodku vo vyvrtanom otvore.
 - b) rozlišujeme dve rôzne podložky pod zásuvku. Jedna z nich sa používa pri bočnom vývode káblov, druhá - pri osovom vývode.
Bočný vývod káblov: Používa sa pri ťažnom zariadení, ktoré sa montuje napevno s uzamknutým držiakom zásuvky a s odnímateľným ťažným hákom so sklopným držiakom zásuvky. V takomto prípade je potrebné odstrániť prehĺbeninu v plášti napájacej zásuvky.
Upozornenie!!! Pri sklopnom držiaku zásuvky je potrebné použiť podložku pod zásuvku určenú pre bočný vývod. Druhú podložku určenú pre osový vývod je potrebné odstrániť (nepoužije sa).
Osový vývod: Používa sa pri ťažnom zariadení, ktoré sa montuje napevno s otvoreným držiakom zásuvky a odnímateľným ťažným hákom bez sklopného držiaka zásuvky. Podložku určenú pre bočný vývod je potrebné odstrániť (nepoužije sa).
 - c) zásuvka je zapojená podľa schémy uvedenej nižšie:

Obrázok 1

Elektrický obvod	Oznaczenie kontaktu	Farba
Smerové svetlo ľavé	1 (L)	čierno/biela
Hmlové svetlo prívěsu	2 (54-G)	sivo/biela
Hmotnosť	3 (31)	hnedá
Smerové svetlo pravé	4 (R)	čierno/zelená
Pozičné svetlo pravé	5 (58-R)	sivo/červená
Brzdové svetlo	6 (54)	čierno/červená
Pozičné svetlo ľavé	7 (58-L)	sivo/čierna



Zapojenie vodičov v 7-pólovej zásuvke

5. Napájaciú zásuvku spolu s tesniacou podložkou namontujte pomocou priložených skrutiek a matíc k držiaku zásuvky.

- a) dbajte na správne pripevnenie podložky!
- b) elektrický zväzok pripevnite takým spôsobom, aby nevznikli ostré zalomenia a aby nebol vystavený nebezpečenstvu prederavenia!

6. Skontrolujte, či sa pred výklenkom na rezervné koleso nachádza základná doska pre prídavné elektrické zariadenia.

7. Existujúca základná doska pre prídavné elektrické zariadenia:

- a) Odstráňte obal základnej dosky. Pripevnite oba moduly na základnú dosku pomocou priložených skrutiek M5x10. Zapojte 10- a 14-pólový kolíkový konektor sady káblov k príslušným modulom.
- b) Ved'te koncovku sady káblov s **čierno/zeleným, žltobielym, bielym, fialovo/čiernym, fialovo/bielym a čierno/červeným** káblom do **pravého zadného svetla**, pozdĺž káblového zväzku vozidla, v časti pravého podblatníka.
- c) Zostávajúcu koncovku sady káblov s 6-pólovým kolíkovým konektorom ved'te do **ľavého zadného svetla**, pozdĺž káblového zväzku vozidla, v časti pravého podblatníka.

8. Neexistujúca základná doska pre prídavné elektrické zariadenia:

- a) Odstráňte existujúcu polystyrénovú dosku. Upravte polystyrénovú dosku tak, aby bolo pod ňu možné podložiť oba moduly ako aj káblové zväzky podľa postupu, uvedeného vyššie v bode 7.

9. Pripojte káblové oká **2x hnedého** vodiča k **uzemňovaciemu bodu** vozidla, v oblasti kufra, v časti ľavého podblatníka.

10. Vozidlá s Parktronic:

Odstráňte pravý spodný kryt B-stĺpika a kryt v oblasti zadných vstupných dverí. Biely kábel, nachádzajúci sa v káblovom zväzku, ved'te do pravého B-stĺpika. Biely kábel prileťujte k hnedo/bielemu káblu (slučka káblov) káblového zväzku vozidla a zaizolujte.

11. Vozidlá bez Parktronic:

Biely kábel nie je potrebný.

12. Výlučne pre limuzíny:

- a) Priložený kolíkový konektor s adaptérom Y, označený ako **2310L1**, je určený pre **ľavú** stranu. Kolíkový konektor vozidla odpojte zo zadného svetla a zapojte do príslušného protikusu zástrčky adaptéra Y. Prived'te 8-pólový kolíkový konektor zástrčky adaptéra do zadného svetla. Zostávajúcu 6-pólovú zástrčku spojte so sadou káblov.
- b) Priložený kolíkový konektor adaptéra, označený ako **2310R1**, je určený na **pravú** stranu. Postupujte presne ako v prípade ľavej strany.

13. Výlučne pre kombi:

- a) Priložený kolíkový konektor s adaptérom Y, označený ako **2310L2**, je určený pre **ľavú** stranu. Kolíkový konektor vozidla odpojte zo zadného svetla a zapojte do príslušného protikusu zástrčky adaptéra Y. Prived'te 6-pólový kolíkový konektor zástrčky adaptéra do zadného svetla. Zostávajúcu 6-pólovú zástrčku spojte so sadou káblov.
- b) Priložený kolíkový konektor adaptéra, označený ako **2310R2**, je určený pre **pravú** stranu. V tomto prípade postupujte presne ako u ľavej strany.

14. Zapojte káblové oká **modro/červeného** kábla ku kladnému pólu akumulátora.

Upozornenie týkajúce sa fungovania smerovky privesu:

Poruchu smerovky privesu signalizuje kontrolné svetlo vozidla prostredníctvom zvýšenia frekvencie blikania.!!

Všetky vodiče pripevnite priloženými sťahovacími páskami, namontujte skôr demontované diely.

Pripojte akumulátor a skontrolujte všetky funkcie vozidla s pripojeným privesom alebo s príslušným testovacím prístrojom.

Montážny návod je určený pre zákazníka !!!

Elektryczny zestaw przyłączeniowy haka holowniczego

Nr art. 23 10 07

7-biegunowy Mercedes C-Klasse W202 od daty produkcji 11.93 - 05.00

Mercedes C-Klasse S202 od daty produkcji 12.96 - 03.01

23 10 07 / 05.15

Zawartość:	1 Wiązka przewodów 7-żyłowa	3 Śruba M5X35	2 Blachowkręt
	1 Obudowa gniazda przyłączeniowego	5 Podkładka sprężysta M5	2 Wtyczka z adapterem Y W202
	1 Moduł UN-03	5 Nakrętka M5	2 Wtyczka z adapterem Y S202
	1 Moduł UN-09	2 Śruba M5X10	6 Zacisk taśmowy 200 mm

Instrukcja montażu

1. Odłączyć kabel masowy od akumulatora!!!

Uwaga! Wskutek odłączenia akumulatora zapisane dane mogą zostać utracone.

2. Usunąć okładziny wewnętrzne przestrzeni bagażnika przy obydwu lampach tylnych, tak by umożliwić do nich łatwy dostęp. Zdemontować osłonę krawędzi przestrzeni ładunkowej oraz koło zapasowe.

3. W celu poprowadzenia wiązki kablowej (podłączenie gniazda wtykowego) wywiercić w odpowiednim miejscu otwór ok. Ø 6 mm we wgłębieniu na koło zapasowe (dokładnie za uchwytem blaszanym na gniazdo wtykowe). Ten otwór wiercony rozszerzyć do około Ø 40 mm. Zabezpieczyć otwór wiercony odpowiednim środkiem przeciwkorozyjnym.

4. Podłączyć wiązkę przewodów w następujący sposób:

- 7-żyłową końcówkę wiązki przewodów wraz z zamontowanym gniazdem przeprowadzić przez opisany w punkcie trzecim otwór z bagażnika na zewnątrz, a następnie dalej przez otwór w podstawie gniazda. Umocować tuleję kabla znajdującą się na wiązce przewodów w otworze wewnątrz pojazdu.
- występują dwie różne podkładki pod gniazdo. Jedna z nich używana jest przy bocznym wyprowadzeniu przewodów, druga przy wyprowadzeniu osiowym.

Wyprowadzenie boczne: Stosowane przy montowanym na stałe haku holowniczym z zamkniętym uchwytem gniazda i odejmowanym haku holowniczym ze składanym uchwytem gniazda. W takim przypadku należy usunąć przetłoczenie w obudowie gniazda przyłączeniowego.

Uwaga!!! Przy składanym uchwycie gniazda należy zastosować podkładkę pod gniazdo przeznaczoną do wyprowadzenia bocznego. Drugą podkładkę przeznaczoną do wyprowadzenia osiowego należy usunąć (nie będzie stosowana).

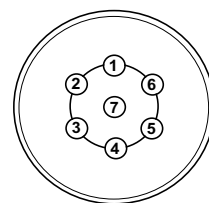
Wyprowadzenie osiowe: Stosowane przy montowanym na stałe haku holowniczym z otwartym uchwytem gniazda i odejmowanym haku holowniczym bez składanego uchwyty gniazda.

Podkładkę przeznaczoną do wyprowadzenia bocznego należy usunąć (nie będzie stosowana).

c) gniazdo podłączone jest według poniższego schematu:

Obraz1

Obwód elektryczny	Oznaczenie kontaktu	Kolor
Światło kierunkowskazu lewe	1 (L)	czarno/biały
Światło przeciwmgielne	2 (54-G)	szaro/biały
Masa	3 (31)	brązowy
Światło kierunkowskazu prawe	4 (R)	czarno/zielony
Światło pozycyjne prawe	5 (58-R)	szaro/czerwony
Światło hamowania	6 (54)	czarno/czerwony
Światło pozycyjne lewe	7 (58-L)	szaro/czarny



Podłączenie przewodów w gnieździe 7-biegunowym

5. Gniazdo przyłączeniowe wraz z podkładką uszczelniającą zamontować przy pomocy dołączonych śrub i nakrętek na uchwycie gniazda,

- uważać na prawidłowe zamocowanie podkładki,
- wiązkę elektryczną umocować w taki sposób aby nie powstały ostre załamania i nie była narażona na przetarcia.

6. Sprawdzić, czy przed wgłębieniem na koło zapasowe znajduje się płyta nośna na elektryczne urządzenia dodatkowe.

7. Występuje płyta nośna na elektryczne urządzenia dodatkowe:

- a) Zdemontować pokrywę płyty nośnej. Zamocować obydwa moduły na płycie nośnej przy użyciu dołączonych wkrętów M5x10. Podłączyć 10- i 14-krotne połączenie wtykowe zestawu przewodów do odpowiednich modułów.
- b) Poprowadzić końcówkę zestawu przewodów z przewodami **czarny/zielony, żółty/biały, biały, fioletowy/czarny, fioletowy/biały i czarny/czerwony** do **prawej lampy tylnej**, wzdłuż wiązki przewodów ze strony pojazdu, w rejonie prawego nadkola.
- c) Pozostałą końcówkę zestawu przewodów z 6-krotnym połączeniem wtykowym poprowadzić do **lewej lampy tylnej**, wzdłuż wiązki przewodów ze strony pojazdu, w rejonie prawego nadkola.

8. Nie występuje płyta nośna na elektryczne urządzenia dodatkowe:

- a) Zdemontować występującą płytę styropianową. Obrobić płytę styropianową w taki sposób, aby możliwe było przełożenie pod nią obydwu modułów oraz wiązek kablowych, zgodnie z powyższym opisem w punkcie 7.

9. Podłączyć końcówki oczkowe przewodów **2x brązowy** do **punktu masowego** ze strony pojazdu, w przestrzeni bagażnika, w rejonie lewego nadkola.

10. Pojazdy z Parktronic:

Zdemontować prawą, dolną osłonę słupka B oraz osłonę w rejonie wejścia drzwiowego, z tyłu. Występujący w wiązce przewodów biały przewód poprowadzić do prawego słupka B. Biały przewód połączyć lutem z przewodem brązowym/białym (pętla przewodów) wiązki przewodów ze strony pojazdu oraz zaizolować.

11. Pojazdy bez Parktronic:

Biały przewód nie jest potrzebny.

12. Tylko limuzyna:

- a) Dołączone połączenie wtykowe z adapterem Y, oznaczone jako **2310L1**, jest przeznaczone dla **lewej** strony. Połączenie wtykowe ze strony pojazdu odłączyć od lampy tylnej i połączyć z pasującym odpowiednikiem wtyczki z adapterem Y. Poprowadzić 8-krotne połączenie wtykowe wtyczki adapterowej do lampy tylnej. Pozostałą wtyczkę 6-krotną połączyć z zestawem przewodów.
- b) Dołączone adapterowe połączenie wtykowe, oznaczone jako **2310R1**, jest przeznaczone dla **prawej** strony. Należy tutaj postępować dokładnie tak, jak w przypadku lewej strony.

13. Tylko kombi:

- a) Dołączone połączenie wtykowe z adapterem Y, oznaczone jako **2310L2**, jest przeznaczone dla **lewej** strony. Połączenie wtykowe ze strony pojazdu odłączyć od lampy tylnej i połączyć z pasującym odpowiednikiem wtyczki z adapterem Y. Poprowadzić 6-krotne połączenie wtykowe wtyczki adapterowej do lampy tylnej. Pozostałą wtyczkę 6-krotną połączyć z zestawem przewodów.
- b) Dołączone adapterowe połączenie wtykowe, oznaczone jako **2310R2**, jest przeznaczone dla **prawej** strony. Należy tutaj postępować dokładnie tak, jak w przypadku lewej strony.

14. Podłączyć końcówkę oczkową przewodu **niebiesko/czerwonego** do bieguna dodatniego akumulatora.

Uwaga odnośnie działania migacza przyczepy:

Defekt migacza przyczepy jest sygnalizowany przez światło kontrolne pojazdu poprzez podwyższenie częstotliwości migania!!!

Wszystkie przewody zamocować dołączonymi zaciskami taśmowymi, zamontować wcześniej rozmontowane części.

Podłączyć akumulator i sprawdzić wszystkie funkcje pojazdu z podłączoną przyczepą lub odpowiednim przyrządem testującym.

Instrukcja montażu przeznaczona jest dla klienta!!!